

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
المركز الجامعي لميلة

قسم اللغة والأدب العربي



معهد الآداب و اللغات

المرجع.....

قصيدة المؤنسة لقيس بن الملوح - مجنون ليلى - دراسة أسلوبية

مذكرة مقدمة لنيل شهادة الليسانس، في اللغة والأدب العربي.
تخصص: لغة عربية.

إشراف الأستاذ:

* نبيل بومصران

إعداد الطلبة:

* سعاد لموسي

* كنزة سوكو

* أميرة بوخبزة

السنة الجامعية: 2016/2015

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

دعاء

سألت يا سامع الدعاء.....ويا رافع السماء.....
ودائم البقاء.....وواسع العطاء.....
ومن في اسمه دواء.....ونكره شفاء وطاعة وهناء.....

وأن تحيينا حياة السعداء.

وأن تكتب لنا من كل دواء شفاء.

وأن ترزقنا عيش الكرماء.

وأن تدخل أمي وأبي مدخل الصديقين والشهداء.

آمين يا رب العالمين

شكر وعرفان

هذه الكلمات بسيطة وقليلة بين يديك نضعها، ومع طائر الشكر نبعثها وعرفانا
بالجميل نكتبها، فلو كان الشكر رداءا يلبس لأهديناه إياك ولو كان الثناء جدولا يترقرق
لأجريناه إليك، إننا نتقدم إلى أهل الشكر، ونعود بالعرفان لأهل الفضل والوفاء.

أولا الشكر لله جلّ جلاله دائما.

ثانيا إليك أستاذي الفاضل " **نبيل بومصران** " نتقدم لك بأجمل عبارات الشكر والعرفان
بإشرافك وصبرك علينا وعلى كل النصائح والتوجيهات التي كنت تقدمها لنا.

نسأل الله لك التوفيق والسداد.

الإهداء

"أن نحلم فهذا شيء جميل جدا، أما الأجل فهو أن نعمل من أجل تحقيق هذا الحلم".

وهذا العمل هو حلمي الذي حققته وثمره جهد سنين طويلة من الدراسة عشتها بجلوها ومرّها، بنجاحها وفشلها، بإصرار كبير من أجل الوصول إلى الهدف، وأخيرا وبتوفيق من ربي وفضله علي وحث والدي وصبره علي وسند إخوتي ومساعدة صديقاتي وتوجيه أساتذتي، نتج هذا العمل الذي أهديه إلى كل من أحببتهم.

إليك يا من وهبتي كل الدفء والحنان والأمل والأمان، أنت التي زرعت في قلبي الطمأنينة والتسامح وحرص دائما على نجاحي إليك يا أمي، لا أرى نور السعادة إلا في فجر ابتسامتها.

"أمي الحبيبة" دليلة

إليك يا من رسمت طريقي، وعلمتني أن الحياة مثابرة واجتهاد وكنت دائما شمعة تضئ دربي وتدعمني لأواصل.

أنت الذي حرص دائما أن ننشأ صالحين، إليك يا من لا أرى لذة العيش إلا بجواره، إليك يا اعظم وأكرم وأشرف مناضل في هذا الوجود.

"أبي العزيز" يوسف

إلى الذين نشأت بينهم في بيت واحد كما تنشأ الزهور المتعاقبة في مغرس واحد إلى إخوتي الأحباء:

منى وزوجها مصطفى وابنتهما (سمسومة).

فلة وزوجها فوزي.

ومريم وخطيبها زهير.

نورية وخطيبها رمزي.

وملاك وعبير.

إلى التي أهداها القدر لي لترافقتي كل فرح وألم، فكانت البلمسم الشافي
والنسمة العلية في حياتي ... إلى رمز الرقة والعذوبة ... إلى من عرفت
معها الحب والإخلاص والصداقة الحقيقية إنجاز هذه المذكرة .. إليك
"صبرينة".

ودمت حبيبتي أحلى وردة.
إلى كل صديقاتي اللواتي تركن في قلبي أجمل الذكريات وعشت ذات يوم في
جوارهن أحلى اللحظات:
رقية، سعاد، بديعة، ريان، أمينة .

إلى كل الذين عرفوني وأحبوني ومازال حبهم لي نابضا بقلوبهم ... إلى كل
من ترك ذكرى سعيدة عطرة ينفرج قلبي بتذكرها.
كما لا أنسى أستاذي المحترم الذي أشكره جزيل الشكر على نصائحه.
"نبيل بومصران".

كنزة

الإهداء

بعد صبر وعناء وفقني الله إلى هذا العطاء ولم يبق لي إلا حق الإهداء .

ما أصعب أن يجمع المرء أحبابه في سطور، وأكثرها صعوبة أن يذكر صديقا وينسى آخر.
كما أنه ليس من المروءة أن أطوي صفحات هذه المذكرة، دون أن أتقدم بالشكر الجزيل إلى كل من أعانني في هذا العمل من قريب أو من بعيد.

إلى كل اللذان صنعاني واحترماني ووثقابي وبعطائي وأشعراني أنني شخص مهم في الوجودي، فأصبح وجودي ضروريا من أجلهما، وعاهدت نفسي أن لا أخذلهما كما لم يخذلاني.

" لأنّ أمي لا تقدر بثمن وأبي لن يكرره الزمن".

إلى أطر عطور أحلامي، إلى أحن همسات أنغامي، إلى أروع سحر في أيامي إلى ملاك
أحلامي إلى أروع صورة فتحت عليها عينايا، إلى أعذب صوت سمعته أذنايا، إلى التي
سقت طموحاتي و صقلت أمنيّاتي ومسحت دمعاتي، إلى التي وقعت كل نجاحاتي. **أمي**
" زوبينة "

إلى روح أبي التي سكنت قلبي وروحي، " رحلت لكنك حي في قلوبنا " **أبي** " عبد المجيد "
رحمك الله وأسكنك فسيح جناته. آمين يا رب العالمين.

إلى إخوتي الذين جعلوا مني عنصرا فعالا في الحياة وكانوا رمز القوة والشجاعة: **حبيب**،
عادل، **أحمد**.

إلى توائم روحي أخواتي الذي وهبني الله إياهم في السراء والضراء وكن بصيرتي في الحياة:
ميادة، **نصيرة**.

إلى أختي الفاضلة: **مريم**، وزوجها **نبيل**.

إلى الكتكوت الصغير حفيد العائلة: **أمين** (مينو).

إلى أسرتي الثانية: أخوالي وخالاتي كل باسمه.

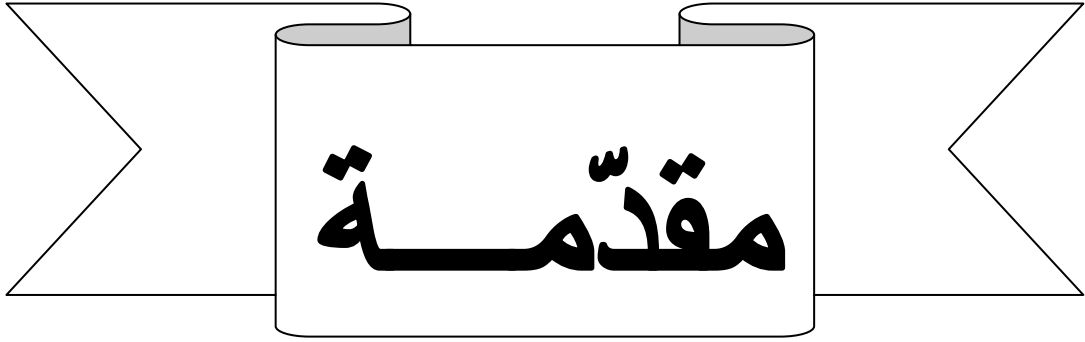
إلى صديقتي التي كنّ لي عونا وسندا دائما في مسيرتي الدراسية: **غنية**، **بشينة**، **هدى**، **إلهام**،
كوثر.

إلى صديقتي التي شاركتا معي هذا العمل: **كنزة**، **أميرة**.

إلى زميلتي في الدراسة، **رقية**، **صبرينة**.

إلى كل من سقط اسمه سهوا من ذاكرتي أقول: "شكرا".

سعاد



مقدمة:

تعد الأسلوبية وليدة رحم علم اللغة الحديث فهي مدخل لفهم النص وتتبع بصمات الشحن فيه محاولة الكشف عن العناصر المميزة التي يدخرها هذا الخطاب من قيم فنية وجمالية وذلك من خلال أدواته الإجرائية فهي تعنى بحمل الذهن على فهم معين وإدراك مخصوص.

قصيدة "المؤنسة" لـ "قيس بن الملوح" مدونة البحث من أروع القصائد التي كان فيها وقع في النفوس، وبصمات خالدة في سجل تاريخ الشعراء، شاكيا في هذه القصيدة حزينه وآلامه جراء بعده عن حبيبته.

ومن الأسباب التي جعلتنا نختار هذا الموضوع هو الرغبة في الولوج إلى عالم الشاعر ومحاولة التعرف على بيئته الخاصة.

وبناء عليه نطرح جملة من الإشكالات:

_ هل يمكن تطبيق منهج حديث ومعاصر على نص شعري قديم؟.

_ و إلى أي مدى قد وفق هذا المنهج في اختراق أعماق القصيدة؟.

وقد ارتأينا في هذه الدراسة ضرورة العمل بالمنهج الاسلوبي الذي يتخذ من النص مادة خصبة للبحث قصد محاولة تفكيك الاسلوبي لتلك القصيدة الشعرية وتجاوز حدودها الخارجية السطحية بغية الكشف والخوض في علاقاتها الداخلية التي تحكمها

وكان لابد من خطة تنظيمية تنظم البحث وتسهله وكانت كالاتي:

مدخل وثلاثة فصول وخاتمة جمعت بين النظري والتطبيقي: مدخل مهدنا فيه بالموضوع، وقفنا فيه على مفهوم الأسلوب والأسلوبية وما تعلق بهما.

ثمّ في الفصل الأوّل: تناولنا القصيدة بالتحليل من حيث المستوى الصوتي ممثلاً في دراسة الموسيقى الخارجية والتي تناولنا فيها دراسة البحر و القافية والروي والعلّة والزحاف. ثمّ الموسيقى الداخلية والتي تناولنا فيها ظاهرة التكرار لما له من أهمية في تحليل القصيدة بالإضافة إلى ذلك تناولنا الجهر والهمس، الشدة والرخاوة، بالإضافة إلى ذلك عنصر التصريع.

اما الفصل الثاني: تناولنا فيه بناء الجملة (داسة التركيب الاسمي والفعلية)، ظاهرة الحذف، أساليب الكلام وتقسيماته، الإنشاء الطلبي (الأمر، الاستفهام، أسلوب الشرط) الإنشاء غير الطلبي (التقديم والتأخير، العطف).

أما الفصل الثالث: تطرقنا فيه إلى المستوى الدلالي من خلال الحقول الدلالية وكذا الصورة الشعرية والمعجم الشعري.

وأنهينا البحث بخاتمة ذكرنا فيها أهم النتائج التي توصلنا إليها ومن خلال دراستنا وتحليلنا لفصولها الثلاثة.

ولقد اعتمدنا على مجموعة من المصادر والمراجع نذكر منها: _
الأسلوب والأسلوبية لعبد السلام المسدي.

_ الصورة الشعرية عند ذي الرمة لعهد عبد الواحد العكيلي.

_ الاسلوبية الرؤية والتطبيق ليوسف أبو العدوس.

وخلال بحثنا هذا واجهتنا صعوبات منها:

_ البرنامج الدراسي مليء بالحصص وعدم إيجاد الوقت لانجازها وبالتالي عدم التوفيق بين العمل على إنجاز المذكرة والدراسة.

وفي الأخير نتقدم بالشكر الجزيل إلى الأستاذ المشرف " نبيل بومصران"، وإلى كل من
ساهم في هذا العمل من قريب أو بعيد مع أمانينا أن نكون قد وفقنا في هذا البحث والله ولي
التوفيق.

مدخل :

الأسلوب والأسلوبية المفهوم والمصطلح :

إن الوقوف على مصطلحات البحث العلمي، ذو أهمية كبيرة لأنه الوسيلة التي يستطيع من خلالها الباحث أن يحدد المفاهيم التي يستعملها أو يبحث عنها، وبناءا على ذلك فإن مصطلح الأسلوبية علم يقوم على دراسة الأسلوب لهذا يقتضي الحديث عن الأسلوب أولا.

أولا: تعريف الأسلوب:

أ لغة:

أشار المعجم اللغوي العربي إلى مفهوم الأسلوب، وتجد من بين ذلك المعاجم " لسان العرب " لصاحبه " ابن منظور " الذي يعرفه في مادة سلب كالاتي: >> يقال للسطر من النخيل أسلوب وكل طريق ممتدة فهو أسلوب...

الأسلوب: الطريق والوجه والذهب...يقال أنتم في أسلوب سوء...ويجمع أساليب: الأسلوب بالضم: الفن...يقال أخذ فلان في أساليب من القول أي أفانين منه <<¹.

ويعرفه " الفيومي " في معجمه " المصباح المنير " : >> الأسلوب بضم الهمزة: الطريقوالفن وهو علم على أسلوب من أساليب القوم، أي الطريق من طرقهم . والسلب ما يُسَلَبُ والجمع أسلاب<<².

¹ - جمال الدين بن مكرم ابن منظور: لسان العرب، تعليق رشيد القاضي ، دار صبح ، وادسيوفت ،الدار البيضاء، ج6 ط1، 2007.

² - الفيومي: المصباح المنير، مادة س.ل.ب، عن عبد القادر عبد الجليل، دار صفاء، عمان، ط1، 2002، ص

من خلال هذين التعريفين يتضح لنا مايلي:

الأسلوب يعني السطر من النخيل، ويعني الطريق، كما يعني الوجه والمذهب، كذلك يتضح عند التأمل في هذين التعريفين، أنهما يحتويان على معنى الانتظام، والتناسق في الشيء الواحد سواء تعلق الأمر بالسطر من النخيل أو الطريق الممتد، ويقال لفلان أسلوب في المعيشة أو أسلوب في العمل بتعبير آخر، يفيد هذا الاستخدام معنى النظام، أو القواعد التي تلزم في مجال المعيشة أو غيرها...

أما لفظة أسلوب style فهي مشتقة من الأصل اللاتيني للكلمة الأجنبية التي تعني القلم، وفي كتب البلاغة اليونانية القديمة تعد إحدى وسائل إقناع الجماهير، فكان يندرج تحت علم الخطابة وخاصة الجزء الخاص باختبار الكلمات المناسبة لمقتضى الحال¹.

بتعبير آخر نجد لفظة (أسلوب) مشتقة من الجذر اللاتيني للمصطلح الأجنبي style التي تعني القلم ويقصد بها: إبرة الطبع أو الريشة وهي الأداة المستعملة في عملية الكتابة، أما في كتب البلاغة اليونانية القديمة تعتبر وسيلة من وسائل التواصل بين الأشخاص عامة ووسيلة لإقناع الجماهير خاصة.

ب- إصطلاحا:

أما من حيث معناه الاصطلاحي فقد ذكره مجموعة من العلماء منهم : أحمد الشايب ابن قشة الخطابي، الباقلاني وكذا عبد القاهر الجرجاني وآخرون، إذ عرفه أحمد الشايب على أنه: >> طريقة في الكتابة أو طريقة الإنشاء أو طريقة اختيار الألفاظ و تأليفها للتعبير بها عن المعاني قصد الإيضاح و التأثير <<².

1- يوسف أبو العدوس: الأسلوبية الرؤية والتطبيق، دار المسيرة، عمان، الأردن، ط2007، 1، ص35.

2- أحمد الشايب: الأسلوبية دراسة بلاغية تحليلية الأساليب الأدبية، مكتبة النهضة المصرية، 2003، ص44.

أي أن الأسلوب في نظره عبارة عن جهد فكري فردي .حيث يكون فيها الشخص قادرا على اختيار ما يناسب من الألفاظ قصد إيصال الفكرة الواضحة و التأثير بها على المتلقي لتأدية معنى معين.

أما ابن قتيبة فقد ذكر مصطلح الأسلوب في أنه لا يعرف فضل القرآن إلا من كثر و اتسع علمه مذاهب العرب واقتنانه في الأساليب . وقد تحدث الخطابي في إعجاز القرآن عنه بأنه نوع من الموازنة بين شاعرين.

وقد تجاوز مصطلح الأسلوب خطوة أخرى إلى عالم الغرب أو الأوروبيين فكما وجدناه عند العرب فإنه لم يكن أيضا خارج من دائرة الغربيين الذي كان منذ عهد أرسطو ومن بعده >> فقد استخدم هذا المصطلح عندهم أصلا للدلالة على القلم والريشة، ثم استخدم لفن نحت العمارة، ثم دخلت في مجال الدراسات الأدبية، بحيث صارت تعني أي طريقة خاصة لاستعمال اللغة بحيث تكون هذه الطريقة صفة مميزة للكاتب أو الخطيب<>¹.

مفاد هذا القول أن هذا المصطلح تعدد استعماله و استخدامه فكل قد استخدمه حسب ما يفيد في مجاله؛ فاستخدم للدلالة على القلمو الريشة، واستعمل أيضا في مجال البناء ثم أُدرجَ ضمن مجال الدراسات الأدبية ... التي وصلت إلى مستعملي اللغة ووصفت بأنها صفة مميزة لكل كاتب أو خطيب .

كما يعرفه (ريفاتير) >> بأنه كل شيء مكتوب ثابت علق به صاحبه مقاصد أدبه<>².

كما يرى بأنه: >> قوة ضاغطة تتسلط على حساسية القارئ بواسطة إبراز بعض عناصر سلسلة الكلام وحمل القارئ الانتباه إليها، بحيث إذا اغفل عنها تشوه النص، وإذا حللها وجد لها دلالات تتميز به خاصة بما يسمح بتقرير أن الكلام يعبر عن الأسلوب<>¹.

¹ - عدنان النحوي: الأسلوب والأسلوبية بين العلمانية و الأدب الملتزم بالإسلام، دار النحوي، ط1، 1479، ص145.

² - يوسف أبو العدوس: الأسلوبية (الرؤية والتطبيق) ، ص141.

يرى ريفاتير أنَّ القارئ تسيطر عليه قوة غالبية وذلك بواسطة إبراز بعض عناصر سلسلة الكلام، والذي يهدف إلى إثارة انتباه القارئ، والحرص على عدم إغفاله عنها لأنَّ ذلك يؤدي إلى تشويه النص، وتحليله لبعض عناصر سلسلة الكلام نجد لها دلالات تتميز به خاصة بما يسمح بتقرير أنَّ الكلام هو الصيغة التي يعبر بها عن الأسلوب. إذننالاحظ من التعريف اللغوي و الاصطلاحي للأسلوب أنَّه لم يثبت الأدباء و النقاد على اتجاه واحد في تحديد معنى الأسلوب، فقد ربطوه مرة بالناحية المعنوية في التأليفات، و ربطوه مرة ثانية بطبيعة الجنس الأدبي، ومرة ثالثة بالفصاحة والبلاغة، بمعنى آخر أنَّ الأسلوب موضوع كان ولا يزال من بين المواضيع التي كثرت فيها الأقوال واختلفت حولها الآراء حتى شغلت مكانا ليس بالهين في الساحة الأدبية، وهذا ما نلمسه من خلال ما عبرت عنه الكثير من الدراسات في هذا المجال فإننا نجد مفهوم الأسلوب قد تعدد وكان ودقيق لهذا المصطلح.

ثانيا: الأسلوبية:

يُقرُّ كثير من الدارسين أنَّ موضوع الأسلوبية من المواضيع التي لا يمكن أن تُعرَّفَ بشكل مرض وذلك ناتج عن رحابة الميادين التي صارت هذه الكلمة تطلق عليها، ورغم هذا إلا أنَّه لا يُختلفُ في أنَّها شكل من أشكال التحليل اللغوي لبنية النص.

>> فالأسلوبية ترجمة للمصطلح الغربي " stylistique " وهو يتشكل من دال مركب جذره (أسلوب) (style) ولاحقته (يه) (ique)، أما الجذر فهو ذو مدلول انساني ذاتي وبالتالي نسبي².

>> والأسلوبية تركز على الأسلوب في بناء نظريتها العامة وهي ترتبط ارتباطا مباشرا الكيان اللغوي للعمل الأدبي أي أنَّها علم يدرس اللغة في نطاق الخطاب¹.

1- يوسف ابو العدوس؛ الاسلوبية الرؤية والتطبيق، ص37.

2- عبد السلام المسدي: الأسلوبية والأسلوب، دار الكتاب الجديد المتحدة، ط5، ص31.

أما ريفاتير فقد حدد مفهوم الأسلوبية بأنها علم يعنى بدراسة الآثار الأدبية دراسة موضوعية، وهي لذلك تعنى بالبحث عن الأسس القارة في إرساء علم الأسلوب.

بمعنى أنها تقوم على دراسة النص في ذاته إذ تقوم بتفحص أدواته وأنواع تشكيلاته الفنية وهي تتميز عن بقية المناهج النصية بتناولها النص الأدبي بوصفه رسالة لغوية قبل كل شيء، فتحاول تفحص نسيجه اللغوي.

ويرى (جاكسون) >> أن الأسلوبية بحث عما يتميز به الكلام الفني عن بقية مستويات الخطاب أولاً وعن سائر أصناف الفنون ثانياً <<².

وهكذا يمكن إجمال القول حول تعريف الأسلوبية فنقول: الأسلوبية علم لغوي حديث النشأة، يبحث ويدرس في الوسائل اللغوية التي تكسب الخطاب الأدبي خصائصه التعبيرية فتميزه عن غيره، فبتعبير آخر: الأسلوبية دراسة العمل الإبداعي، ومن هذا يتضح لنا الفرق بين الأسلوب و الأسلوبية (علم الأسلوب) وهو أن:

الأسلوب هو الطريقة أو التعبير الشخصي، أما الأسلوبية فهي علم قائم بذاته له أسسه وقواعده ومجاله، وهي دراسة هذا التعبير الشخصي.

الأسلوب هو التعبير اللساني والأسلوبية هي دراسة هذا التعبير اللساني.

2:زوايا الأسلوب : (الباحث، المتلقي ، النص):

1- منذر عياشي: مقالات في الأسلوبية، منشورات اتحاد الكتاب العرب، 1990، ص29.

2- عبد السلام المسدي: الأسلوبية والأسلوب، ص37.

أولاً: الأسلوب من زاوية المخاطب المتكلم:

وهو أول العناصر في العملية التواصلية أو في إنشاء رسالة ما ، حوينا القول أنه الباث أو المبدع أو المنتج أو المخاطب الذي يقوم بإنشاء الرسالة ، ويمثل الدور الرئيس أو المحور في عملية الاتصال ،

فهو الذي يمتلك القدرة على نقل أفكاره في أشكال وطرق متنوعة و بوسائل أسلوبية متعددة ، تكشف عن نمط تفكيره حيث هناك توحيد تام بين الأسلوب و صاحبه و مع أن لأسلوب يتمثل في النص إلا أن المرسل محكوم به¹

ومن هذا المنطلق يمكن لنا القول أن الأسلوب هو ملكة نظرية لدى الباث الذي يعد محور العملية التواصلية ، إذ يمكنه من التعبير عن أفكاره وما يدور في خاطره بطريقة تستميل أذن المستمع أو المتلقي وتستحوذ على إعجابه أثناء تلقيه للرسالة ، بل تصل إلى أعماق المتلقي وتعانق روحه ، ولا نخطئ القول أن الأسلوب يعكس لنا شخصية الباث المبدع .

كما يمكننا القول أن من مظاهر نظرية تحديد الأسلوب اعتمادا على المؤلف الباث يتمثل في تكثيف درجة التطابق بين مفهوم الأسلوب الذي إليه ينتمي ، فلا يقتصر التناظر على تقريب صورة الأسلوب من صورة فكر باثة و إنما يغدو الأسلوب هو ذاته شخصية صاحبه وهو حد من التمازج تختلط فيه تلقائية الأسلوب والذات المفردة له ، ومرد هذه الوجهة كما أسلفنا قول بيفون : >إن من الهين أن تنزع المعارف والأحداث و المكتشفات أو أن تبدل، بل كثيرا ما تترقي إذ ما عالجاها من هو أكثر مهارة من صاحبا كل تلك الأشياء هي خارجة

1-يوسف أبو العدوس : الأسلوبية الرؤية والتطبيق ، ص 129.

عن ذات الإنسان أما الأسلوب فهو الأسلوب عينة لذلك تعذر انتزاعه أو تحويله أو سلخه¹.

ثانيا: الأسلوب من زاوية المخاطب المتلقي :

ألا وهو العنصر الثاني في العملية التواصلية إذ لا يمكن القول أنه هناك تواصل أو خطاب دون أن يكون هناك مخاطب ومخاطب. فالتفكير الأسلوبي قد ألزم بضرورة وجود الملقي وحضوره لكي تتم عملية الإبلاغ ، فالمتكلم والمخاطب هما عنصرين مكملين لبعضهما البعض حتى ننشئ ما يسمى بالخطاب أو عملية التواصل ،

> ويعتمد الفكر الأسلوبي إلي منهج اختياري في إثبات حضور المتقبل في عملية الإبلاغ ، فإذا استندنا إلى التجربة اهتدينا إلى أن المتكلم بعامة وكيف صيغة خطابه بحسب أصناف الذين مخاطبهم².

وعلى إثر ذلك اختلفت طريقة الخطاب كلا حسب مستواه وهنا يمكن أن ندرج مقولة أساسية من مقولات النقد العربي القديم ألا وهي لكل مقام مقال وهذا يعني أن المبدع والمقام الذي يكون به هذا الذي يحدد طريقة خطابه أو إلقائه فإذا خاطب العامة خاطبهم بأسلوبهم ومكانتهم ومنزلتهم وثقافتهم وإذا خاطب الخاص فعليه أن يخاطبهم وفقا لمنزلتهم ولثقافتهم ، والخطبة الملقاة في اجتماع عام لا تأخذ طابع الخطبة الأكاديمية ، غير أن الخطاب الموجه للطفل الصغير عادة لا يكون نفس الخطاب الموجه للكبير ...

>فطبيعة التلقي حاضرة حضورا بينا في العملية الإبداعية ، وهذا يعود إلى أن المبدع يحاول أن ينقل المتلقي إلى التجربة نفسها التي دفعت إلى هذا الإبلاغ³.

2- عبد السلام المسدي : الأسلوبية و الأسلوب ، ص 53.

1-المرجع نفسه ، ص، 63 64.

2- يوسف أبو العدوس : الرؤية والتطبيق، ص31.

ثالثا: الأسلوب من زاوية النص:

لا يخفى على الواحد منا أن ما يميز النص سواء كان نصا أدبيا أو نص شعريا هو أسلوب صاحبه إذ يلعب دورا حاسما اتجاه النص ، كما أنه يحدد نوعه ويصنفه تحت جنس أدبي معين ، ويعود الفضل في ذلك إلى استعمال الظواهر اللغوية، دون أن ننسى الهدف من وراء استعمال تلك الظواهر.

حفا إذا كان ذلك لأجل الاتصال بين البشر ونقل الفكر وهي الغاية الفعلية البحة ، فهي لغة عملية تعتبر وسيلة وليست غاية ، إنما إذا استعملنا كلمة علمية مغايرة الغائية ، بينما نجد اللغة الشعرية بالمقابل تبريرها وبالتالي قيمتها في ذاتها إنها لذاتها غاية ذاتها ولم تعد وسيلة إنها إذا مستقلة أو أيضا ذاتية الغائية ¹.

وهذا ما يخلق ما يسمى بالذاتية أو البنية الذاتية في النص، ما يؤدي إلى تغيير وظيفة الخطاب داخل النص وغايته من نقل المعنى وإيصاله إلى المتلقي إلى تحسين ذاته وهو ما يضيف على النص جنس الأدبية و يميزه عن غيره من الأجناس أو النصوص وبالتالي تتكون لدينا بنية ذاتية تستقل بذاتها ولذاتها وهذا ما نسميه الأسلوب الشعري، فتكون للأسلوب بذلك قيمة مستقلة منفصلة عن المضمون.

وقد عرف جاكبسون النص الأدبي بكونه > خطابا تغلبت فيه الوظيفة الشعرية للكلام، وهو ما يفضي حتما إلى تحديد ماهية الأسلوب الوظيفة المركزية المنظمة لذلك كان النص بحسب جاكبسون خطابا تركب في ذاته ولذاته².

1 سامية راجح: التفكير الأسلوبي رؤية معاصرة في التراث النقدي والبلاغي في ضوء علم الأسلوب الحديث ، عالم الكتب الحديث ، إريد الأردن ص 239.

2- عبد السلام المسدي: الأسلوبية والأسلوب، ص 74.

من هذا المنطلق يتضح للقارئ أن الأسلوب هو الرجل كما أسماه بعضهم أو القائد في عملية الإبداع أو إنتاج النص الأدبي أو الشعري.

فبالأسلوب والإبداع هما عنصران متلازمان يكمل أحدهما الآخر، بل ويمكن القول أن الخطاب الشعري تتحدد هويته وماهيته انطلاقاً من أسلوب المبدع أو الباحث، فلا قيمة إذا للنص الأدبي أو النص الشعري إلا إذا لازم الأسلوب الذي جعلنا منه محور الوظيفة المركزية وعمودها.

3 - المدارس الأسلوبية:

ظهرت اتجاهات الأسلوبية من خلال انقساماتها، ودراسة الأسلوب كظاهرة من الظواهر وذلك لموضوعية العلم، فتعددت اتجاهات النظر فيه بحسب الدارسين و انفعالاتهم به، وجاءت الأسلوبية باتجاه عام وهو دراسة الأسلوبيات العامة، واتجاه خاص، وهو الدرس الأسلوبي الخاص، ثم نشأت مدارس استفاد معظمها من الدرس اللساني الذي أنشأه (دي سوسير) نذكر منها:

أولاً: الأسلوبية التعبيرية:

>> ممن تزعم لواء الأسلوبية (شارل بالي) أحد تلامذة (دي سوسير) الذي اتجه باللسانيات التطبيقية إلى منحى الأسلوبية من خلال نظريته القائمة على المحتوى العاطفي، ودراسة القيم التعبيرية التي ينطوي عليها الكلام <<¹.

أي أنه اعتمد على دراسات أستاذه (سوسير) لكن (بالي) قد تجاوز ما قاله أستاذه وذلك من خلال تركيزه الجوهرية الأساسي على العناصر الوجدانية للغة، فقد اهتم في دراسته بالبحث عن علاقة التفكير بالتعبير وإبراز الجهد لدى المتكلم ليوقف رغبته في القول، وما يستطيع

1 - أيوب جرجيس العطية: الأسلوبية في النقد العربي المعاصر، عالم الكتب الحديث، اربد، الأردن، ط1 2014

قوله. >> فالمنشئ سواء كان تكلماً مادياً أم أدبياً، فهو يجتهد في اختيار طريقة إيصال أفكاره إلى المتلقي وفي أحيان كثيرة . يضمن خطابه شحنات عاطفية بغرض التأثير في المتلقي <<¹.

فقد صبت الأسلوبية التعبيرية جل اهتمامها على تلك الشحنات العاطفية في الخطاب، بغض النظر عن كونه عادياً أو أدبياً، وبذلك ظلت أسلوبية (بالي) هي أسلوبية اللغة وليست أسلوبية الأدب، >> ولقد ركز (بالي) في تعريفه للتعبير على الطابع العاطفي وارتباطه بفكرتي القيمة والتحويل، فالتعبير فعل يعبر عن الفكر بواسطة اللغة <<². فهو يهتم بالجانب الأدائي للغة البلاغية من خلال تأليف المفردات والجمل وتركيبها انطلاقاً مما يمليه وجدان المنشئ.

ويعتبر علم الأسلوب واحداً من علوم اللغة كعلم الأصوات، وعلم التراكيب وعلم الصيغ وطريقة (بالي) في التحليل تشرح تحديدات لغوية يمكن عزلها في مقاطع من الخطاب ويمكن تصنيفها في فئات شكلية واسعة وهي الوسائل، وينظر إلى هذه الوسائل >> على أنها تولد انطباعاتاً في المتلقي هو الأثر <<³.

لذلك ظلت أسلوبية (بالي) تعبيرية بحتة لا تعني إلا بالإيصال العفوي، وتستبعد كل اهتمام جمالي أو أدبي. ولم تستطع هذه الأسلوبية أن تصمد طويلاً، فقد ظهر تيار على التيار الوضعي وظفه أصحابه للعمل بشحنات التيار الوضعي فقتلوا وليد (بالي) في عهده، و من أبرز هؤلاء في المدرسة الفرنسية جماروزو و ماريلكراسو.

2- محمد بن يحيى: السمات الأسلوبية في الخطاب الشعري، عالم الكتب الحديث، اربد، الاردن، ط1 □ □ 15.

1- وسيلة فيلاتي: شعر يحيى بن حكم الغزال الأندلسي، دراسة أسلوبية، ص11.

2- محمد بن يحيى: السمات الأسلوبية في الخطاب الشعري، ص16.

ثانيا: الأسلوبية التكوينية :

وتعرف أيضا "بأسلوبية الكاتب أو المثالية " ومن أبرز من خاض في هذا الاتجاه التكويني العالم النمساوي لويس بيتزر وقد ظهر هذا الاتجاه أساس كرد فعل على الاتجاه الوضعي إذ قام لويس بيتزر بتحويل هذه الأسلوبية إلى نظرية متكاملة في النقد . وقد أورد من خلال كتابه اللسانيات و اللغة التاريخية عرضا لمنهجية أين قام بتقسيمه لمجموعة من الخطوات. إذ أن ما اصطدم به (سبيتزر) أن فلاسفة العصور الوسطى أشاروا إلى استحالة أو عدم إمكانية وصف ما هو شخصي منتهيا في دراسته بعد ذلك إلى أن التحول في نفس العصر يحكي تحول في نفسية الكاتب وهذا ما يظهر في مصطلح الانحراف الأسلوبي، وهو ما يميز أسلوبية (سبيتزر) بالذات - غالبا- ما تخرج عن المعايير و القواعد للتتبع ترتيبا خاصا (الانحراف) وفي ذلك يتجاوز الاستعمال العادي لها. >> الأسلوب انعطاف شخصي عن الاستعمال المؤلف للغة <<¹ ؛ إلا أن أزمة الأسلوبية التكوينية ظهرت في الأساس مع بيجيرو وبالتحديد في أخذ كلمة (أسلوب) في معناها لشكل التعبير اللساني إذ يظهر ذلك جليا في قوله: >> الأسلوب هو الرجل <<. لهذا كان لنا في أي حال من الأحوال التحقق من المعايير التي تقوم عليها هذه العلاقة.

ثالثا: المدرسة البنوية:

لقد انطلقت البلاغة البنوية العامة من البنوية النقدية ذات النزوع الشكلي. وتقف مباحثها في مقابل التقاليد المدرسة للبلاغة، ويمثلها من عرفوا بالبلاغيين الجدد في فرنسا وألمانيا، وقد تبنت هذه الفكرة جماعة أوم . و تتميز بسمات منها: القطعية مع التقاليد البلاغية القديمة وغلبة الطابع التاريخي عليه².

1- حسن ناظم: البنى الأسلوبية (دراسة في أنشودة المطر للسياب) ، المركز الثقافي العربي، ط1 ، الدار البيضاء، المغرب، 2002، ص37

2- فرحات جدي الحربي: الأسلوبية في النقد العربي الحديث، ج1، المؤسسة الجامعية، لبنان، 2003، ط1، ص33.

وحيثما نذكر الأسلوبية البنوية فإننا نجد اسمين بارزين هما " جاكبسون و ريفاتير " إذ ركز جاكبسون على الوظيفة الشعرية كأساس في التحليل الأسلوبي فهو يؤكد على ضرورة الوقوف على علاقتها بالوظائف الأخرى للغة. حيث يقول: >> يمكن أن نجد الشعرية بكونها هذا القسم من الأسلوبية الذي يعالج الوظيفة الشعرية في علاقتها مع الوظائف اللغوية الأخرى<<¹.

فالشعرية عند جاكبسون تفرض إعطاء الكلمة حقها وعدم الاكتفاء بكونها كلمة والخروج بها من الحيز الضيق أو المفهوم البسيط إلى المفهوم الواسع، فالشعرية عنده لا تتحقق بالنظر إلى الكلمة على أنها تلك الألفاظ المعبرة عن ما بداخلنا من عواطف انفعالات أو أنها مجرد بديل عن الشيء المسمى، وإنما من الشعرية الاهتمام بالشكل الخارجي و الداخلي لها وعدم النظر إليها على أنها >> علامات غير مبالية للواقع . بل علامات تملك و زنها الخاص وقيمتها الذاتية <<² ويمكننا القول أنها : >> الأسلوبية البنوية هي مد مباشر للسانيات البنوية التي وضع أسسها "فرديناند دي سوسير" والتي تعد رافدها الأساسي . و البنوية كما هو معروف تنطلق أساسا من دراسة النص بوصفه بنية مغلقة، وتركز الأسلوبية البنوية على تناسق أجزاء النص اللغوية وهي تهتم في تحليل النص الأدبي بعلاقات التكامل بين العناصر اللغوية في النص، و بالدلالات و الإيحاءات التي تقتضيها تلك الوحدات اللغوية <<³. فالبنوية لا تهتم بالشكل الخارجي للنص بل تنظر إلى البنية العميقة له إذ يهتم بمضمون النص و محتواه وطريقة تفاعل العناصر المركبة للنص وتكاملها مع بعضها البعض وما جاء فيه من إيحاءات ودلالات. ولا بد أن هذه المدرسة كغيرها لديها خصائص ميزتها أو تميزت بها عن غيرها نذكر من بينها : أن الانزياح عند البنويين قائم على أساس السياق وعلى أساس المعيار اللساني. كما أن

3- محمد يحي : السمات الأسلوبية في الخطاب الشعري، عالم الكتب الحديث، إربد الأردن، ط1، ص 18.

1- المرجع نفسه ، الصفحة نفسها.

2 - محمد نجيب : السمات الأسلوبية: في الخطاب الشعري، ص18.

الإحصاء عندهم يعطل دور المحلل الأسلوبي ولا يعد التواتر في الكلمات مقياساً أو سمة أسلوبية والسمة الثالثة تكمن في القيام بعملية الانتخاب أو الاختيار في التحليل الأسلوبي لجمع العناصر دوات السمات الأسلوبية.

خامساً مناهج الأسلوبية

منهج الدائرة الفيلولوجية:

يقوم الأصل الديني لمدة الدائرة معتمداً على ربط العالم بالرواية الإبداعية ثم اكتشف هذه الدائرة اعتمد على حركة الكون وملاحظته إياها فوجد فيها نغماً و اتفاقاً، رغم ظواهر التناقض الشكلية بينما سيطرة أرجع فكرة هذه الدائرة حيث ألفت الأنظار كلها إلى مساحات نقدية شاسعة الدلالة والاهتمام فرعايته لفكرة هذه الدائرة يطرح ضرورة وضعه الفكري والنقدي في إطار أوسع من إطار اهتمامات اللغوية و الجمالية فالدائرة الفيلولوجية ثمرة تداخل وتفاعل بين الارتباط الديني والمساهمة النقدية و الأدبية و بذلك فالدرس الفيلولوجي للنصوص المقدمة لم تقف عند حد التغيرات اللغوية وإنما كان صدفة أوسع من ذلك من مساحات بعيدة وخلال مد الجهد المشارك في القراءة النصية بين لنا مورد في أهم موارد الاتجاه الأسلوبي المتمثل في رجال الدين وكنيسة الألمان الذين ساهموا في موقعهم في بناء ما سماه تودوروف بالإيديولوجيو المنطقة¹.

إن حركة الدائرة الفيلولوجية حركة مستمرة متسعة المسافات بعيدة الأثر ويؤكد ذلك ستيرز بقوله: >> فإذا كان لمنهجي أي قيمة فيجب أن تظهر هذه القيمة في النتائج الجديدة والتقدم العلمي الذي يتحقق بواسطتها ولا ينبغي أن يفهم من الدائرة اللغوية للحركة القائمة داخل حدود المعلوم على طريقة السير في المحل إذا فالقصد من مقالة على حدة أن تشاكل وحدة منفصلة ومستقلة وإنني لأرجو أن يجد القارئ في تكرار القضايا النظرية و التاريخية

¹ - سعد مصلوح الأسلوب: دراسة لغوية إحصائية، دار الفكر، القاهرة، ط2 1984 □ □ 115 .

فهذه نتيجة محتومة مثل هذه الطريقة في العرض ما يشابه بالنغمة الأسلوبية أو المذهب الذي يراد به لتأكيد الاستمرارية والوحدة في الأسلوب <1. ويؤكد سبترز في قوله هذا على مدى أهمية قيمة منهجه التي تكمن في الكشف عن النتائج والتقدم الذي يترتب عليه في الدراسة الأسلوبية والدائرة الفيلوجية لا نعني بها أن يكتفي الدارس أو الباحث بالتحرك في مكان واحد فقط.

المنهج الوظيفي:

ينطلق هذا المنهج من ثلاثة منطلقات وهي الشكل ، الوظيفة ، السياق ، وهو المفهوم الثلاثي الأبعاد للغة الذي يتم على أساسه تحليل النص الأدبي، ومن هذا المنطلق لابد من الحديث أولاً عن نظرية الاتصال (التواصل) الذي يحدث عنها جاكسون باعتبارها من أهم وظائف اللغة التي نادى بها لأنها تتيح للإنسان الاتصال بغيره من جنسه ، وتتحدد هذه الوظيفة بشكليين من التواصل فالشكل الأول هو التواصل اللفظي ، ويمكن تسميته بالتواصل اللساني ، وذلك أنه عمليتين بث واستقبال رسالة لها مدلولات معينة ويكون طرفيها المرسل والمرسل إليه ، أما الشكل الثاني فهو التواصل الكتابي الذي يتخذ من اللغة المحكية وسيلة للتعبير بواسطة إشارات خطية مكتوبة <2.

ومن ثم فإن عملية الاتصال كما حددها جاكسون هي المرسل والمرسل إليه ، الرسالة، القناة ، الشفرة السياق، ويحدد كل عامل من هذه العوامل وظيفة من الوظائف اللغوية فتكون الوظيفة أشارية، أو تلميحية باعتمادها على السياق وسنجد هذه الوظيفة عند توفر أخبار كثيرة، أما الوظيفة الانفعالية وهي التي تعتمد على المرسل فإنها تحاول إحداث التأثير على الشعور، ويحدث هذا لغوياً بأدوات لانفعال وتسمى الوظيفة التي تعتمد على المتلقي بالوظيفة

2- حمادي صمود : الوجه والقا في تلازم التراث والحداثة ، الدار التونسية للنشر، تونس، 1988.

1- يوسف ابو العدوس : الأسلوبية الرؤية والتطبيق، ص127.

التقويمية أو التقديرية ، وإذا كان الاتصال قد تم بالفعل فإن لها وظيفة اتصالية، وإذا كان الاتصال ، وإذا ركزت عملية الاتصال على الشفرة و السنن فنحن بإزاء

وظيفة ما وراء اللغة واستخدم الخبر لذاته فإنه يطلق عليه اسم الوظيفة الشعرية¹.

فالوظيفة الشعرية تتم من حيث هي رسالة لغوية تؤدي وظيفة جمالية أو أدبية للنص إضافة إلى الوظائف الأخرى ، فقد اهتم جاكسون اهتم بهذه الوظيفة كثير لأنها تهتم بقضايا البنية اللسانية فيمكن عدها جزء لا يتجزأ من اللسانيات.

المنهج الإحصائي:

وهو المنهج الذي يعتمد فيه على الإحصاء الرياضي في محاولة الكشف عن خصائص الأسلوب الأدبي في عمل أديب معين واعتمادها على الإحصاء كوسيلة علمية موضوعية تجنب الباحث الوقوع في الذاتية ومن أعلامها : نذكر زمب zimb الذي جاء بمصطلح القياس "الأسلوبي " الذي يعني بإحصاء كلمات النص وتصنيفها حسب نوع الكلمة ووضع متوسط تلك الكلمات في شكل نجمة².

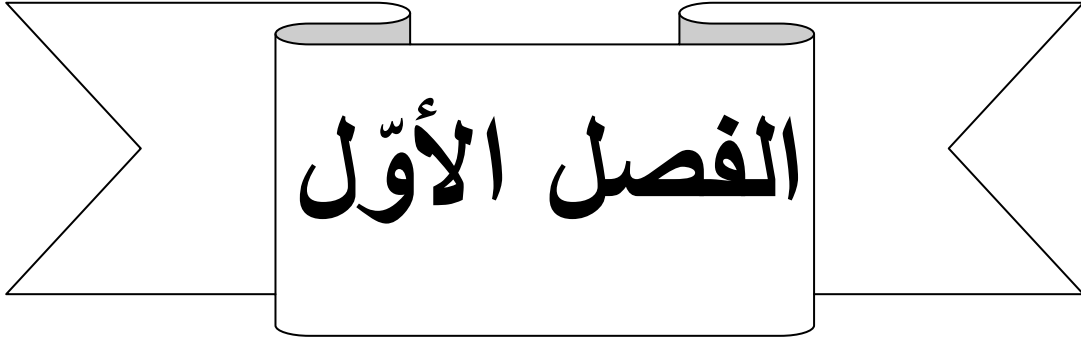
وترجع أهمية المنهج الإحصائي إلى أنه منهج يحقق بعدا موضوعيا يمكن بواسطة تحديد الملامح الأساسية أو التمييز بين السمات وخصائص اللغوية التي يمكن اعتبارها خواص الأسلوبية والسمات التي ترد في الدراسات الأسلوبية إلا أن له جوانب أخرى تبتعد عن أدبية الصياغة وشعرية النص ولا يقدم للقارئ أهمية خصائص النص وهي التأثير والإمتاع ونعني بالدارس الإحصائي بإحصاء عدد الأفعال والأسماء والصفات والضمائر والظروف غير أن هذه الدراسة تخرج النص عن طبيعته اللغوية إلى طبيعة رقمية خالصة ومن ثم تخرج الدراسة

1-يوسف بودوخة : الأسلوبية وخصائص اللغة الشعرية، ط1 31 32

2-سعد مصلوح: الأسلوبية والأسلوب، دراسة لغوية إحصائية، عالم الكتب، ط1، 2002، ص74.

من صميم البحث الأدبي¹.
ويحاول هذا المنهج إلى الوصول إلى تحديد الملمح الأسلوبي للنص عن طريق الكم. وهي تقوم بإبعاد الحدس لصالح القيم العددية ويكون عملها بإحصاء العناصر اللغوية في النص.

2- فرحات بدري الحربي: الأسلوبية في النقد العربي الحديث، دراسة في تحليل الخطاب، مجد المؤسسة الجامعية للدراسات النشر والتوزيع، بيروت، الأمراء، شارع أده، بناية السلام، ط1، 1424هـ، 2003م، ص19.



أولاً: الموسيقى الخارجية:

وتشتمل الموسيقى الخارجية على جملة العناصر التالية:

بحور

وقد اعتمد الشاعر " قيس بن الملوح" في قصيدته على البحر الطويل الذي يتضمن ثمانية أجزاء:

فَعُولُن مَفَاعِيلُن فَعُولُن مَفَاعِيلُن

ومفتاح هذا البحر هو:

طَوِيلٌ لَهُ دُونَ الْبَحْرِ فَضَائِلٌ

ونمثل لذلك بقول الشاعر في الأبيات الآتية:

2 - ياسين عايش خليل : علم العروض، دار المسيرة، عمان، ط1، 2011، ص 49.

1- تذكرت ليلي والسنين الخوالي

تَذَكَّرْتُ	لَيْلَى	وَسَ	سِنِينَ	لُ	خَوَالِيَا
0/0/ /	0/0/0//	0/0//	0/0//	0//0//	
فعولن	مفاعيلن	فعولن	مفاعيلن	مفاعيلن	

وأيام لا نخشى على اللهو ناهيا

وَأَيَّامًا	مَ	لَا نَخْشَعُلَلَّهُ	وِ	نَاهِيَا
0/0//	0/0/0//	0/0//	//0//	
فعولن	مفاعيلن	فعولن	مفاعيلن	

2- أراني إذا صليت يمت نحوها

أَرَانِي	إِذَا	صَلَّيْتُ	تُيَمِّمُ	تُ	نَحْوَهَا ¹
0/0//	0/0/0//	0/0//	0/0//	0//0//	
فعولن	مفاعيلن	فعولن	مفاعيلن	مفاعيلن	

بوجهي وإن كان المصلّي ورأيا

بِوَجْهِ	وَإِنْ	كَانَ	لِ	مُصَلِّي	وَرَأْيَا
0/0//	0/0/0//	0/0//	0/0//	0//0//	
فعولن	مفاعيلن	فعولن	مفاعيلن	مفاعيلن	

2 - القافية:

والقافية إجمالاً هي المقاطع الصوتية التي تكون في آخر أبيات القصيدة وهي المقاطع التي يلتزم تكرار نوعها في كل بيت فأول بيت في القصيدة الشعر الملتزم يتحكم في بقية القصيدة من حيث الوزن العروضي ومن حيث نوع القافية¹.

ومن أمثلة القافية في القصيدة :

0//0/

فيقال قصيدة رائية إذا كان آخر حرف في القصيدة (راء) وقصيدة ميمية وقصيدة نونية...إلخ.

وقد تجنب الشاعر التنويع في حرف الروي بل فضل استخدام حرف واحد ليكون في كل أبيات القصيدة ألا وهو حرف (الياء) المشبعة بحرف المد (الألف) .

2- يوسف أبو العدوس: الأسلوبية " الرؤية والتطبيق "، ص 241.

23

ومن أمثلة ذلك نذكر ما ورد في قوله

تَذَكَّرْتُ لَيْلَى وَالسَّيْنِ الْخَوَالِيَا
وَأَيَّامَ لَا نَخْشَى عَلَى اللَّهِ نَاهِيَا¹

الروي هو حرف الياء

وقد استخدم المجنون حرف الياء لأنه رأى أنه الحرف الذي يرمز إلى تمنى الشاعر وأماله في لقاء حبيبته وكسر معاناته التي أصبحت تلازمه.

4- العلة :

في العروض هو تغيير تفعيلة العروض أو الضرب ومتى ورد هذا التغيير في البيت فهو يلزم . ويشارك العلة في هذا الحكم بعض أنواع الزحاف . ونظرا لبعض العروضيين أبطوا الزحاف الجاري مجرى العلة².

أما الزحاف: فهو ما يعتري ثواني الأسباب من حذف أو تسكين، فلا يدخل الزحاف في الحرف الأول والثاني والثالث و السادس من التفعيلة، لأنها ليست من ثواني الأسباب، ويدخل في الثاني والرابع والخامس والسابع، ولا يلزم دخول الزحاف في بيت من القصيدة أن يتكرر في أبيات القصيدة اللاحقة، فقد يقع زحاف في بيت ويخلو منه آخر³.

ومن خلال تقطيعنا لأبيات هذه القصيدة نخلص إلى أن قيس ابن الملوح لم يستخدم في هاته القصيدة البحر الطويل صافيا بل دخلت عليه بعض الزحافات والعلل ومن أمثلة ذلك:

وقد كنت أعلو حبَّ ليلي قلمي

وَقَدْ كُنْتُ أَعْلُو حُبَّ لَيْلَى . قَلَمٌ يَزَلُ⁴

2 - قيس بن الملوح: ديوان مجنون ليلي، تحقيق عبد الرحمان الطويل، دار المجد للنشر والتوزيع، ص 74.

1- ياسين عايش خليل: علم العروض، ص 251 .

2- الديوان: ص75.

0//0// 0/0// 0/0/0/ / 0/0//

فعولن مفاعيلن فعولن مفاعلن "قبض"

زحاف القبض

مفاعيلن مفاعلن ← القبض ألا وهو حذف الخامس الساكن

وقد تكرر هذا النوع من الزحاف "زحاف القبض" في أغلب أبيات القصيدة، مثال:

فيا ربَّ سَوَّ الحب بيني وبينها يكون كفاف لا علي ولا ليا¹

فَيَا رَبَّ سَوَّ لِحُبِّ بَيْنِي وَبَيْنَهَا	يَكُونُ كَفَافًا لَا عَلِيٌّ وَلَا لِيَا
0//0// 0/0// 0/0/0// 0/0//	0//0// 0/0// 0/0/0// 0/0//
فعولن مفاعيلن فعولن مفاعلن	فعولن مفاعيلن فعولن مفاعلن

زحاف القبض جاء في تفعيلة (مفاعلن) التي حذف منها الحرف الخامس الساكن. - إذا

يمكننا القول أن الشاعر اعتمد في نظم قصيدته على تفعيلتين السالمة أو الصحيحة وغايته من وراء ذلك تعبيراً منه عما إحتاجه من معاناة داخلية وعلل إكتسحت نفسيته وبدنه في نفس الوقت.

ثانياً: الموسيقى الداخلية:

وهي موسيقى خفية لا تدرك للوهلة الأولى، وهي ذلك الإيقاع الهامس الذي يصدر عن الكلمة الواحدة، بما تحمل في تأليفها من صدى ووقع حسن وبما لها من حرهافة، ودقة تأليف وانسجام الحروف بعيداً عن التناثر وتقارب المخارج².

1- التكرار:

3- الديوان: ص76.

1 - كمال بشر، علم اللغة، دار غريب، القاهرة، مصر، دط، دت، ص49.

هو إحدى الوسائل الفنية التي يستعين بها الشاعر لتصوير تجربته الشعرية وذلك لما لهذه الوسيلة الفنية، من طاقات تعبيرية شديدة التأثير في المتلقي، بما تحدثه من حركية في ذهنه، نتيجة إلحاح الشاعر على لفظة بعينها أو تركيب ما.

وهو حاضرة أسلوبية في النص الأدبي، حاول البلاغيون العرب أن يدرسوها من خلال الشواهد الشعرية أو النظرية فتحدثوا عن فوائدها وأثرها وتوصلوا إلى عدد من هذه الفوائد و الوظائف . وقد قامت دراسات حديثة في تتبع هذه الظاهرة في الشعر العربي القديم والحديث والكشف عن دلالاتها ووظائفها النفسية والبنائية وغيرها¹.

والجدول التالي يبين تكرار الأصوات المفردة :

جدول تكرار الأصوات:

الحرف	عدد التواتر	النسبة
الهمزة	237	9.98%
الباء	118	4.97%
التاء	135	5.68%
الثاء	3	0.12%
الجيم	29	1.22%
الحاء	52	2.19%
الخاء	20	2.19%
الدال	6 2	0.84%
الذال	21	2.61%
الراء	88	0.88%
الزاي	09	3.70%
السين	46	0.37%

2- فايز عارف القرعان: في البلاغة الضمير والتكرار، عالم الكتب الحديث، اربد، الأردن، ط1، 2010، ص117 .

الشين	43	% 1.93
الصاد	21	%1.81
الضاد	25	%0.88
الطاء	11	%0.46
الظاء	09	%0.37
العين	17	%0.71
الغين	15	%0.63
الفاء	65	%2.73
القاف	46	%1.93
الكاف	43	%1.81
اللام	355	%14.95
الميم	166	%6.93
النون	168	%7.83
الهاء	121	%3.41
الواو	181	%5.09
الياء	293	%12.34
المجموع	2373	%96.13

من خلال الجدول الذي بين أيدينا نستنتج أن الأصوات المفردة الأكثر تواترا في القصيدة على الترتيب التالي :

حرف اللام بتواتره البالغ 355 ثم يليه حرف الياء الذي بلغ تواتر 239 ثم جاء حرف الهمزة أو الألف بيلييه حرف 237 النون بتواتره البالغ 186 ثم بعد ذلك تأتي باقي الحروف بنسب أقل تفاوت فيما بينها

أولاً : حرف اللام: الذيلغ تواتره في القصيدة 355 ألا وهو اللام العلة ، حيث عبر هذا الحرف عن علة الشاعر و آلامه بل ويمكننا القول عن مصيبتة التي لم يجد منها مخرجاً ، ونلاحظ أنه أكثر من استعمال هذا الحرف وجاء في المرتبة الأولى بنفس ترتيب اسم ليلي، إذ يحتل حرف اللام الحرف الأول ومن الأمثلة التي ورد فيها الحرف نجد "قضاها لغيري" في قوله:

قضاها لغيري و ابتلاني في حبها فهلا شيء غير ليلي إبتلاني

وأيضاً "يحي الله " و " ألا تلاقيا" و " للحب" في:

يحي الله أقواما يقولون أننا وجدنا طوال الدهر للحب شافينا

وقد يجمع الله الشتيتين بعد ما يظنان كل الظن أن لا يلتقيا¹

وقد استعمل الشاعر هاته الكلمات التي عبرت عن عذاب حبه أو تصف لنا الدرجة التي وصل إليها حبه ليلي من خلال وصفه بالبلاء ، فقد صور لنا كيف يتحول العشق من معني الحب الذي يدخل السعادة إلى قلب العاشق إلى البلاء الذي يجعله في أوج تعاسته وهل هناك أعظم من البلاء؟.

أما المثال "يحي الله" فقيس ابن الملوح هنا يلعن الأقسام التي ترى أن هناك شفاء أو دواء لداء الحب، وهذا ما يعكس لنا إحباطه الداخلي وعلته التي يؤمن أنه لا شفاء له منها.

ثانياً : حرف الباء : وقد ورد هذا الحرف في القصيدة بتواتر بالغ 293 ما جعله يحتل المرتبة الثانية بعد اللام ، وقد استعمل قيس ابن الملوح هذا الحرف بهذا التواتر معبرا به للتعبير عن تمنيه حدوث المعجزة التي أصبحت كالحلم بالنسبة إليه، ألا وهو لقاء محبوبته الذي كان شبه مستحيل لا بل أصبح مستحيل فعلاً، الأمر الذي أصبح وقوف المجنون وأدخله عالم الأمنيات والأحلام ومن أمثلة ذلك قوله :

1- الديوان: ص 75.

29

حتى ينقضي الاعتماد عليه ويجري الصوت¹.

جدول يبين تكرار الأصوات المجهورة:

النسبة	عدد التواتر	الحرف
% 72.63	118	الباء
%3.10	29	الجيم
%6.63	62	الدال
%9.42	88	الراء
%0.96	09	الزاي
%2.67	25	الضاد
% 19.91	186	النون
%31.37	293	الياء
%12.95	121	الواو
%4.92	46	القاف
%1.17	11	الطاء
%105.53	934	المجموع

إن الجدول الذي بين أيدينا يوضح لنا الأصوات المجهورة الأكثر وروداً أو تواتراً في القصيدة جاءت مرتبة علي النحو الآتي : إذ ورد حرف الياء بتواتر بلغ 293 ثم تليه بعد ذلك النون بتواتر بلغ 186 ثم يليه حرف الواو الذي بلغ عدد تواتره 121.30 أولاً: الياء : وقد تكرر هذا الحرف مرارا في القصيدة للتعبير عن حصره الشاعر وآلامه ومن أمثلة ذلك " ياويح قلبي"

ثانياً: النون: وقد تكرر 186 مرة و هو الحرف الذي مثل به ضمير المتكلم "نحن"

الذي تستعمل للجماعة بل ضمير المتكلم المفرد " أنا" لرفع الجرح عن نفسه و يمكن القول

2- منصور محمد الغامدي، الصوتيات العربية، مكتبة التوبة، ط1، 1421هـ -2001م، ص39 .

أنه كان يقصد بذلك نفسه وبل كل عاشق مجنون في زمنه أو من بعده و مثال ذلك " يقولون أننا "، "وجدنا"، "إذا ما جلسنا" " نستلده"

ثالثاً: الواو: جاء في المرتبة الثالثة من الأصوات المجهورة و نلاحظ أنه قد استعمل هذا الحرف للتعبير عن نفسيته المتعبة وما يصيبها من خيبات أمل و إحباط داخلي ، وقد حاول الشاعر بذلك أن يفجرها بداخله ووجد أن حرف الواو هو الأنسب للصراخ و إيصال المعنى المناسب.

ب- الهمس:

تعرف الأصوات المهموسة بأنها أصوات ضعيفة أو التي لا تخرج من الصدر ولكنها تخرج من مخارجها في الفم وهي: هـ / خ / ح / ك / ش / س / ت / ث / ف ¹.

كما عرفه ابن جني « إنه المهموس حرف أضعف الاعتماد في موضعه حتى جرى معه النفس»² . جدول يبين تكرار الأصوات المهموسة:

الحرف	عدد التواتر	النسبة
الفاء	65	12.77%
الحاء	52	10.21%
الثاء	03	0.58%
الهاء	81	15.91%
الشين	43	8.44%
الخاء	20	3.92%
الصاد	21	4.12%
السين	46	9.03%

1- منصور بن محمد الغامدي: الصوتيات العربية، ص35 .

2 - أبو الفتح عثمان بن جني: سر صناعة الإعراب، دراسة وتحقيق حسن هنداي، دار القلم، دمشق، ط1، 1985، ج 1، ص60 .

الكاف	43	8.44%
التاء	135	26.52%
عدد الحروف	509	99.94%
المجموع	349	101.63%

الجدول الذي بين أيدينا يمثل تكرار الأصوات المهموسة، التي جاءت مرتبطة على التوالي بحسب احتلالها أعلى المراتب وهي: حرف التاء ثم جاء بعده الهاء ثم تلاه حرف الفاء. **حرف التاء:** نلاحظ أن الأبيات التي ورد فيها هذا الحرف تضمنت كلماته معاني بكاء الشاعر وآلامه التي فطرت قلبه ومن أمثلة ذلك: تبكيان، أنزفت، مستضرم.

خليلي إن تبكيان ألتمس
 خليلا إذا أنزفت ومعى بكالياكدت
 نار شوقي في فؤادي فأصبحت
 لها وهج مستضرم في فؤادي حرف الهاء:

3- الشدة:

هي أن يمنع النفس من أن يجري مع الصوت في الفم وهي ء/ق/ك/ج/ط/ت/د/ب¹. ويسميه المحدثون الصوت الانفجاري « فحين تلتقي الشفتان إلتقاء محكا فنحبس عندها مجرى النفس المندفع من الرئتين لحظة من الزمن بعدها تتفصل الشفتان انفصالا فجائيا يُحدثُ النفس المنحبس صوتا انفجاريا هو ما نرمز له في الكتابة بحرف ب»².

جدول يبين تكرار الأصوات الشديدة:

الحرف	عدد التكرار	النسبة
الهمزة	273	46.90%

1- منصور بن محمد الغامدي، الصوتيات العربية، ص 89 .

2- إبراهيم أنيس: الأصوات اللغوية ، مطبعة النهضة، مصر، دط، دت، ص 24 .

القاف	46	7.90 %
الكاف	43	7.38 %
الجيم	29	4.98 %
الطاء	11	1.89 %
الذال	62	10.65 %
الباء	118	20.27 %
المجموع	582	99.97 %

- تمثل الأصوات الشديدة الانفجارية بالصوتين الألف ثم يليه الباء:

1- الهمزة: من خلال دراستنا لأبيات القصيدة توصلنا إلى أن "المجنون" قد استعمل

حرف الهمزة بكثرة والذي نجده برز في العديد من الكلمات، ويتضح استعماله لهذا

الحرف الشديد في العديد من أبيات القصيدة، ومن بينها:

بي اليأس أو داء الهيام أصابني فأياك عني لا يكن بك ما بيا¹ الهمزة في

كلمتي: اليأس وداء. وأيضا البيت الآتي:

أمضروبة ليلي على أن أزورها ومتخذ ذنبا لها أن ترانيا

الهمزة كانت في كلمتي " أمضروبة " ، " أزورها".

- الباء: في قراءة مستمرة لأبيات القصيدة توصلنا إلى أن أغلب الكلمات التي ورد فيها

حرف الباء وجدت في الكلمات التي تعبر عن حب " المجنون" وعشقه الخالص لليلي ومن

أمثلة ذلك ما جاء في الأبيات التالية:

فيارب سَوَّ الحب بيني وبينها يكون كفافا لا علي ولا عليا

فأشهد عند الله أنني أحبها فهذا لها عندي فما عندها ليا وما
بي اشراك ولكن حبها وعظم الجوى أعيا الطبيب المداويل

ف نجد الباء واردة من خلال الأبيات في الكلمات التالية: "الحب"، "أحبها"، "حُبَّها".

4- الرخاوة:

« الصوت الرخو هو جريان الصوت مع الحرف لضعف الاعتماد على المخرج»¹.
وعند ابن جني في كتابه سر صناعة الإعراب فقد عرفه بقوله: «الرخو هو الذي يجري فيه الصوت»².

والتي تعني أيضا السماح بمرور النفس أثناء نطق الصوت، و الأصوات الرخوة في اللغة العربية كما برهن عليها التجارب الحديثة هي مرتبة حسب نسبة رخاوتها.
جدول يبين الأصوات الرخوة:

الحروف	عدد التواتر	النسبة المئوية
السين	46	13.18%
الراء	09	2.57%
الصاد	21	6.01%
الشين	43	12.32%
الذال	21	6.01%
الثاء	03	0.85%
الضاء	25	7.16%
الفاء	65	18.62%
الهاء	81	32.30%
الخاء	20	5.73%

1- أحمد زرقعة: أسرار الحروف، دار احصاد للنشر والتوزيع، دمشق، ط1، 1993، ص75.

2- ابن جني، سر صناعة الإعراب.

الغين	15	4.29 %
-------	----	--------

من خلال دراستنا للجدول أي الأصوات الرخوة توصلنا إلى أنّ الأصوات التي حازت على أكبر نسبة في القصيدة ، جاءت كالاتي :الهاء بتواتر بلغ 81 ثمّ تلتها الفاء بتواتر بلغ 65 ثمّ جاء بعده ثمّ احتلت السين المرتبة الثالثة إذ بلغ تواترها في القصيدة 46 .

3- الهاء:

إذ نرى أنّ السياق الذي ورد فيه هذا الحرف كان أغلبه توظيف ضمير المخاطب الغائب هي: وأيها ومن أمثلة ذلك في القصيدة:

ألا أيها الواشي بليلي ألا ترى
إلى من تنستها أو بمن جئ واشيا
وكذلك:

هي السحر إلا أن للسحر رقية
وإني لألفي لها الدهر راقيا¹
4 - السين:

وقد ورد هذا الحرف في المرتبة الثانية من الأصوات الرخوة ونسبته في القصيدة كانت 13.18 % ونلاحظ أنّ الشاعر وظف هذا الحرف بهذه النسبة للدلالة على حالة التي آل إليه من وراء حين لليلي فقد شبهها بالسحر في البيت الآتي:

هي السحر إلا أن للسحر رقية
وأیضا:

وإني لأستغشي وما بي نعمة
لعل خيالا منك يلقي خياليا²
3- الغين:

1- الديوان: ص 77 .

2- المرجع نفسه: الصفحة نفسها.

وقد ورد هذا الحرف بنسبة 4.29 % وهو يدل على غياب الشاعر.

5- التصريع:

التصريع: هو ما اتفقت فيه العروض والضرب، في الوزن والقافية ويكون عادة أول بيت في القصيدة.

والتصريع هو «أيضا أن يقسم الشاعر البيت إلى نصفين ويجعل آخر النصف من البيت كآخر البيت أجمع»¹.

وهو أن يُجانسَ الشاعر بين شطري البيت الواحد في مطلع القصيدة أي يجعل العروض مشبها ومماثلا للضرب والقافية².

ومن أمثلة ذلك في القصيدة لنا هذا:

فقال بصير القوم: ألمحت كوكبا بدا في سواد الليل فردا يمانيا
وخبرتmani في أن تيماء منزل لليلي إذا ما الصيف ألقى المراسيا³ التصريع
هنا في كلمتي "كوكباو بدا" في المثال الأول وكلمتي "منزل و ليلي في المثال الثاني. ومن خصائصه أنه يزيد الأبيات الشعرية جمالا ورونقا كما يزيد في قوة المعنى، وهو من المحسنات البديعية التي تؤدي إلى تجانس وتآلف الأبيات مع بعضها البعض كما تعطيها رنة موسيقية ونغم وتجاوب بين الكلمات.

1- زكريا بن محمد بن الحسن الشيباني: الكافي في العروض والقوافي، دار الكتب العلمية، ط1، 1424هـ، 2004م،

ص11.

2- الدكتور خليل: عروض الشعر العربي، دار المسيرة للنشر والتوزيع للطباعة، ط1، 1427هـ، 2007م، ص20.

3- الديوان: 74، 75.

الفصل الثاني

39

أ- بنية التركيب الاسمي:

إنَّ بنية التركيب الاسمي قد ترد في صورتها البسيطة، وهي حينئذ الوحدة الكلامية التي تضمنت عملية إسناد واحدة، وتتألف من مسند ومسند إليه، يرد كل منها كلمة مفردة أو يتعدد أحدهما أو كليهما بأدوات تعطف أحدهما على الآخر (...)، أما في صورتها المركبة فتتشكل غالبا من جملتين بسيطتين، جملة أصلية وجملة مرتبطة بها وتتضمن عمليتين إسناديتين¹.

ومن الأنماط التي احتوتها بنية التركيب الاسمي نجد:

نمط1: أداة الاستفهام + تركيب اسمي:

أَمْضُوبَةُ لَيْلَى عَلَى أَنْ أَرْوَرَهَا وَمَتَّخَذُ ذَنْبَا لَهَا أَنْ تَرَانِيَا²

ففي هذا المثال دخلت أداة استفهام الهمزة "أ" والتي أخرجت الجملة من وظيفة الإخبار إلى الإنشاء وهنا الشاعر يتساءل عن الجريمة التي تنسب ليلَى أو والدين كما أطلقوها عليه في حال إذا ما أراد أن يراها ووقعت عينه عليها والجدير بالذكر أن هذا النوع من أنماط التركيب الاسمي يميزه كثرة الأدوات المعبرة عن الاستفهام والتي تقضي إلى دلالات متعددة وهو ما يخلق ملمحا أسلوبيا ويعطي جمالا ورونقا في القصيدة لا يمكن للواحد منا أن يتجاوزه، وتتألف هذه البنية من الاستفهام "أ" والمبتدأ "مضروبة" والخبر "ليلَى" وشبه الجملة المكونة من الجار والمجرور "على أن أرورها".

1 - رابح بن خوية: البنية التركيبية للقصيدة الحديثة، ص22.

2 - الديوان: ص 77 .

إذا نحن أدلجنا وأنت أماننا

نمط 3: مبتدأ + خبر شبه جملة :

على مثل ليلي يقتل المرء نفسه وإن كنت من ليلي على اليأس طاويا²

بـ_ بنية التركيب الفعلى:

> إن بنية التركيب الفعلي بنية فاعلة في القصيدة و لها بنيتها التعبيرية وتتألف بنية التركيب الفعلي من فعل و فاعل ونائبه في بنية متصدرة بفعل وغير ناقص ، وتدل علي الحدوث والتجدد ، وقد قد تدل على الاستمرار ، أما الفعل في هذه البنية فقد يكون ماضيا أو مضارعا أو فعل أمر أو نهي ، فصيغة الماضي للدلالة على الماضي والمضارع للدلالة على الحاضر أو الاستقبال و صيغة الأمر للدلالة على الأمر والاستقبال .

وهذه الدلالة تحدد لها الصيغة الصرفية ، وقد تختلف الدلالة كانت تدل صيغة الماضي على المستقبل أو صيغة المضارع على الماضي وهذا ما يفيد السياق¹

1- الديوان: ص 77.

2 - الديوان: ص 78.

أولاً : بنية تركيب الفعل الماضي:

ومن الأنماط الواردة في القصيدة ما يلي:

ومن أمثلة ذلك في القصيدة نجد :

يَمِينًا إِذَا كَانَتْ وَإِنْ تَكُنْ شَمَالًا يَنَازِعُنِي الْهُوَى عَنْ شَمَالِيَا⁴

42

43

فيا ليل كم من حاجة لي مهمة
إذا جئتم بالليل لم أدر ما هيا
ما أرجو من العيش بعد ما
أرى حاجتي تشرى ولا تشتري ليا
خليلي

النمط الثاني: تركيب الفعل المضارع المصدر بالاستفهام:

لعلّ خيالاً يلقي خيالاً¹

ثانيا: أساليب الكلام:

46

47

وقيل أيضا: « الأمر هو قول المرء لغيره، إفعل»².

الاستفهام:

48

49

ونمثل ذلك من القصيدة:

وقد تمثل هذا النوع في الأبيات التالية في قوله:

40- لعمري قد أبكيتني يا حمامة العقي
ق وأبكيت العيون البواكيا²

التقديم والتأخير:

ويظهر لنا التقديم والتأخير على عدة أشكال فمنه ما يختص بالإسناد كتقديم الفاعل على فاعله أو تقديم المفعول به على الفاعل... إلخ.

وغالبا ما يضطر المبدع إلى العُدول عن الترتيب العادي للجملة فيتلاعب في الترتيب

51

ومن أمثلة ذلك في القصيدة:

تقديم الفاعل عن الفعل في قوله:

52

الفصل الثالث

الصورة الحسية:

إذا كانت التصورات السابقة تقرر الصورة بالمجاز، فإن نقاد آخرين كالطون¹ بالإنطباع الحسي، يؤكدون الخاصية الحسية لها التي تكسبها فاعلية وتأثيرا ، لأنّ الحواس أقدم صفة للإنسان و الصورة لا تكسب فاعليتها من مجرد كونها صورة وإنما بميزتها كحادثة ذهبية ترتبط نوعيا بالإحساس¹.

ويمكن القول أن: > أحاسيس الشعر و الذوق لا تؤ لف تراكيب ثنائية يمكن أن تربط بها فكرة من الأفكار<².

وهذه المدركات الحسية تجلت في:

أ_ الصورة البصرية:

ألاوهي ما تلمحه العين أو تراه وقد وردت هذه الصورة في القصيدة معبرا عنها بألفاظ مختلفة نذكر منها:

وورد أيضا:

وَأَبْكَيْتُمَانِي وَسَطَ صَحْبِي وَلَمْ أَكُنْ
أَبَالِي دُمُوعَ الْعَيْنِ لَوْ كُنْتُ خَالِيَا

وقوله:

وأبكيك التعتيونالبواكيا
لعمري لقد أبكيتي يا حمامة العقيق
وأبضا قوله:

1- عمر عتيق: دراسات أسلوبية في الشعر الأموي: ص 28.

2- لويس هورتيك: الفن والأدب، تر: بدر الدين الرفاعي.

59

60

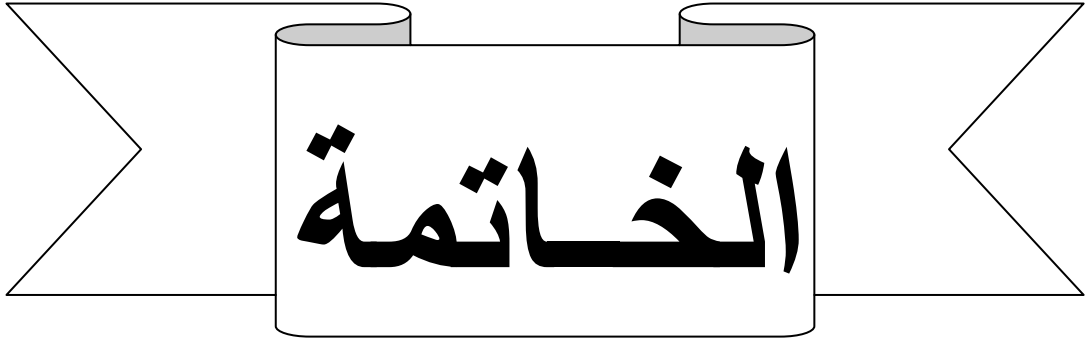
يَمِينًا إِذَا كَانَتْ يَصْبُنَا وَإِنْ تَكُنْ فَأَشْهَدُ عِنْدَ اللَّهِ أَنِّي أَحِبُّهَا
رَب :

ثالثاً: الرمز:

ألا وهو: رابط خفي وسائطي وإحائي ينظم الصورة³ و الرمز يحمل في معناه دلالتين أو معنيين إثنين كون أحدهما معنى سطحي ويكون المعنى الآخر عميق ميتافيزيقي وإذا ما أردنا الحديث عن الرمز الشعري، نعرفه بالقول أنه: > ذلك الذي يطلعك في أثناء القصيدة ليس مجرد إشارة لشيء سرعان ما ندركه، وإنما هو أداة لتفجير كل طاقات المعاني المترسبة في الشعور والشعور⁴. > على عكس الرمز الأدبي الذي يعتمد على الإيحاء والإثارة. كما يقوم على علاقات خاصة ليست حسية مباشرة⁵.

62

63



الخاتمة:

من خلال كل ما تقدم يمكن القول أن الهدف من هذا البحث كان واضحا من البداية ألا وهو تحديد السمات الأسلوبية في قصيدة مجنون ليلى ، وهذه السمات التي جعلت منها عملا فنيا مميزا.

وأثناء مسيرة البحث استطعنا أن نخلص إلى النتائج تعلق بمختلف المسائل المنهجية والموسيقية والنحوية في القصيدة :

- 1- سبب تميز القصيدة < مجنون ليلى > كامن في أسلوبها المميز.
- 2- البحر الغالب في القصيدة هو البحر الطويل الذي يعد سمة أسلوبية لهذه القصيدة ، فقد وفر للشاعر حيز صوتيا مناسباً لتفريغ شحناته العاطفية.
- 3 - تتناسب الزخافات بانعدامها و بكثرتها في القصيدة مع المعنى و العاطفة المعبر عنهما ، حيث كان لها دور في الإيحاء بجو القصيدة التي تدور حول الحب والفرق.
- 4- ميل القافية إلى الإسماع ، من خلال استعمال حروف اللين و الأصوات الأقرب إلى طبيعة الأصوات المجهورة.
- 5- دلالة الروي (اليا) الانتهاء و آخر حروف الهجاء في العربية ، وآخر حروف الهجاء للتعبير عن آلامه وأحزانه.
- 6- تكرار الياء والواو في القصيدة و دلالتها على التوجع والتألم من حبه لليلى.
- 7- من أبرز السمات الأسلوبية في المستوى التركيبي تنوع الجمل في القصيدة (اسمية ، فعلية).

- 8 - كثرة توظيف جملة الأمر والنهى التي أفادت الالتماس.

9- يلاحظ أن شبه الجمل هي الأكثر حضوراً في القصيدة ، وتحتل الصدارة .

10- تنوع الأساليب الإنشائية في القصيدة بين الطلبية وغير الطلبية .

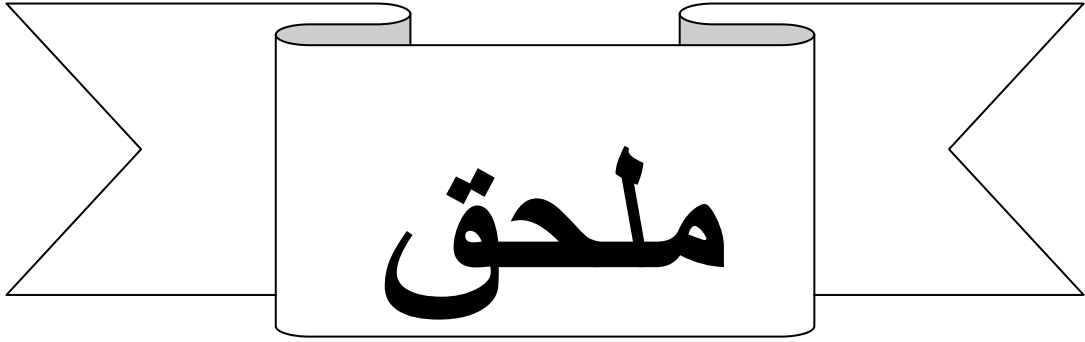
11- لجوء الشاعر إلى التقديم و التأخير والحذف وهذا أكيد على تمكنه من اللغة وقدرته على العدول والتصرف فيها.

12- تنوع الحقول الدلالية في القصيدة (حقل الطبيعة ، حقل الحزن ، حقل الجسد، حقل الموت)

13- تنوع استخدام الشاعر للرموز في القصيدة و ساهمت هذه الرموز في تعميق الفكرة وتأكيد المعني

14- الاستعانة بالمحسنات البديعية (التصريع، الطباق،) أسهم في تحديد التجربة الشعرية لدى الشاعر و تقوية المعني.

وهذه خلاصة ما بينته لنا قصيدة مجنون ليلي.



الملحق:

تَذَكَّرْتُ لَيْلَى وَالسِّنِينَ الْخَوَالِيَا
 وَيَوْمَ كَظِلِّ الرُّمَحِ قَصَّتْ ظِلَّهُ
 بِثَمْدِينَ لَاحَتْ نَارُ لَيْلَى وَصُحْبَتِي
 فَقَالَ بَصِيرُ الْقَوْمِ: أَلَمَحْتُ كَوَكَبًا
 فَقُلْتُ لَهُ: بَلْ نَارُ لَيْلَى تَوَقَّدَتْ
 فَلَيْتَ رِكَابَ الْقَوْمِ لَمْ تَقْطَعْ الْغَضَى
 فَيَا لَيْلَ كَمْ مِنْ حَاجَةٍ لِي مُهِمَّةٍ
 خَلِيلِي إِنْ تَبَكَّيَانِي أَلْتَمِسَ
 فَمَا أَشْرَفُ الْأَيْفَتَاعِ إِلَّا صَبَابَةٌ
 وَقَدْ يَجْمَعُ اللَّهُ الشَّتَيْتَيْنِ بَعْدَمَا
 لَحَى اللَّهُ أَقْوَامًا يَقُولُونَ
 وَعَهْدِي بِلَيْلَى وَهِيَ ذَاتُ مُوصِئَةٍ
 فَشَبَّ بَنُو لَيْلَى وَشَبَّ بَنُو ابْنِهَا
 إِذَا مَا جَلَسْنَا مَجْلِسًا نَسْتَلِدُّهُ
 سَقَى اللَّهُ جَارَاتِ اللَّيْلِ تَبَاعَدَتْ
 وَلَمْ يُنْسِنِي لَيْلَى إِفْتِقَارٌ وَلَا غِنَى
 وَلَانِسُوهُ صَبَّغْنَ كِبْدَاءَ جَلْعَدًا
 خَلِيلِي لَا وَاللَّهِ لَا أَمْلِكُ الَّذِي
 قَضَاهَا لِغَيْرِي وَابْتَلَانِي بِحُبِّهَا
 وَخَبَّرْتُ مَانِي أَنَّ تِيْمَاءَ مَنْزِلُ
 فَهَذِي شُهُورُ الصَّيْفِ عَنَّا قَدْ انْقَضَتْ

وَأَيَّامَ لَا نَخْشَى عَلَى اللَّهِ نَاهِيَا
 بَلِيلَتِي فَلَهَّانِي وَمَا كُنْتُ لَاهِيَا
 بِذَاتِ الْغَضَى تُرْجِي الْمَطِيَّ النَوَاجِيَا
 بَدَا فِي سَوَادِ اللَّيْلِ فَرْدًا يَمَانِيَا
 بَعْلِيَا تَسَامَى ضَوْوُهَا فَبَدَا لِيَا
 وَلَيْتَ الْغَضَى مَاشَى الرِّكَابَ لِيَالِيَا
 إِذَا جِئْتُكُمْ بِاللَّيْلِ لَمْ أَدْرِ مَا هِيَا
 خَلِيلًا إِذَا أَنْزَفْتُ دَمْعِي بِكِي لِيَا
 وَلَا أَنْشِدُ الْأَشْعَارَ إِلَّا تَدَاوَيْتَا
 يَظُنَّانِ كُلُّ الظَّنِّ أَنْ لَا تَلَاقِيَا
 إِنَّا وَجَدْنَا طَوَالَ الدَّهْرِ لِلْحُبِّ شَافِيَا
 تَرُدُّ عَلَيْنَا بِالْعَشِيِّ الْمَوَاشِيَا
 وَأَعْلَقُ لَيْلَى فِي فُؤَادِي كَمَا هِيَا
 تَوَاشَوْا بِنَا حَتَّى أَمَلَّ مَكَانِيَا
 بِهِنَّ النَّوَى حَيْثُ احْتَلَلْنَ الْمَطَالِيَا
 وَلَا تَوْبَةً حَتَّى احْتَضَنْتُ السَّوَارِيَا
 لِتَشْبِهِ لَيْلَى ثُمَّ عَرَّضْنَاهَا لِيَا
 قَضَى اللَّهُ فِي لَيْلَى وَلَا مَا قَضَى لِيَا
 فَهَلَّا بِشَيْءٍ غَيْرِ لَيْلَى ابْتِلَانِيَا
 لِلَّيْلِ إِذَا مَا الصَّيْفُ أَلْقَى الْمَرَاسِيَا
 فَمَا لِلنَّوَى تَرْمِي بِلَيْلَى الْمَرَامِيَا؟

فَلَوْ أَنَّ وَاشٍ بِالْيَمَامَةِ دَارُهُ
وَمَاذَا لَهُمْ لَا أَحْسَنَ اللَّهُ حَالَهُمْ
وَقَدْ كُنْتُ أَعْلُو حُبِّ لَيْلَى فَلَمْ يَزَلْ
فِيَا رَبِّ سَوَّ الْحُبِّ بَيْنِي وَبَيْنَهَا
فَمَا طَلَعَ النَجْمُ الَّذِي يُهْتَدَى بِهِ
وَلَا سِرْتُ مَيْتَلًا مِنْ دِمَشْقَ وَلَا بَدَا
وَلَا سُمِّيَتْ عِنْدِي لَهَا مِنْ سَمِيَّةٍ
وَلَا هَبَّتِ الرِّيحُ الْجَنُوبُ لِأَرْضِهَا
فَإِنْ تَمْنَعُوا لَيْلَى وَتَحْمُوا بِلَادَهَا
فَأَشْهَدُ عِنْدَ اللَّهِ أَنِّي أَحْبُّهَا
قَضَى اللَّهُ بِالْمَعْرُوفِ مِنْهَا لَغَيْرِنَا
وَأَنَّ الَّذِي أَمَلْتُ يَتَا أُمَّ مَالِكٍ
أَعْدُ اللَّيَالِي لَيْلَةً بَعْدَ لَيْلَةٍ
وَأَخْرَجُ مِنْ بَيْنِنَ الْبُيُوتِ لَعْنَتِي
أَرَانِي إِذَا صَلَّيْتُ يَمُمْتُ نَحْوَهَا
وَمَا بِي إِشْرَاكَ وَلَكِنْ حُبُّهَا
أَحْبُّ مِنْ الْأَسْمَاءِ مَا وَافَقَ اسْمَهَا
خَلِيلِي لَيْلَى أَكْبَرُ الْحَاجِّ وَالْمُنَى
لَعَمْرِي لَقَدْ أَبْكَيْتَنِي يَا حَمَامَةَ الْ عَقِي
خَلِيلِي مَا أَرْجُو مِنَ الْعَيْشِ بَعْدَمَا
وَتُجْرِمُ لَيْلَى ثُمَّ تَزْعُمُ أَنَّتِي
فَلَمْ أَرِ مَنَانِيَا خَلِيلِي صَبَابَةٍ
خَلِيلَانِ لَا نَرْجُو الْإِقَاءَ وَلَا نَرَى

وَدَارِي بِأَعْلَى حَضْرَمَوْتَ إِهْتَدَى لِيَا
مَنْ الْحَظُّ فِي تَصْرِيمِ لَيْلَى حَبَالِيَا ؟
بِي النَقْضُ وَالْإِبْرَامُ حَتَّى عَلَانِيَا
يَكُونُ كَفَافًا لَا عَلَيَّ وَلَا لِيَا
وَلَا الصُّبْحُ إِلَّا هَيَّجَا ذِكْرَهَا لِيَا
سُهَيْلٌ لِأَهْلِ الشَّامِ إِلَّا بَدَا لِيَا
مِنْ النَّاسِ إِلَّا بَلَّ دَمْعِي رِدَائِيَا
مِنْ اللَّيْلِ إِلَّا بَتُّ لِلرِّيحِ حَانِيَا
عَلَيَّ فَلَنْ تَحْمُوا عَلَيَّ الْقَوَافِيَا
فَهَذَا لَهَا عِنْدِي، فَمَا عِنْدَهَا لِيَا؟
وَبِالشَّوْقِ مِنِّْي وَالْغَرَامِ قَضَى لِيَا
أَشَابَ فُؤَيْدِي وَأَسْتَهَامَ فُؤَادِيَا
وَقَدْ عِشْتُ دَهْرًا لَا أَعْدُ اللَّيَالِيَا
أُحَدِّثُ عَنْكَ النَّفْسَ بِاللَّيْلِ خَالِيَا
بِوَجْهِي وَإِنْ كَانَ الْمُصَلَّى وَرَائِيَا
وَعُظْمَ الْحَوَى أَعْيَا الطَّيِّبَ الْمُدَاوِيَا
أَوْ إِشْبَهَهُ أَوْ كَانَ مِنْهُ مُدَانِيَا
فَمَنْ لِي بِلَيْلَى أَوْ فَمَنْ ذَا لَهَا بِيَا؟
قِ وَأَبْكَيْتِ الْعُيُونَ الْبَوَاكِ يَا
أَرَى حَاجَتِي تُشْرَى وَلَا تُشْتَرَى لِيَا
سَلَوْتُ وَلَا يَخْفَى عَلَى النَّاسِ مَا بِيَا
أَشَدَّ عَلَى رَغَمِ الْأَعَادِي تَصَافِيَا
خَلِيلَيْنِ إِلَّا يَرْجُونَ تَلَاقَتِيَا

وَأَنِّي لَأَسْتَحْيِيكَ أَنْ تَعْرِضَ الْمُنَى
يَقُولُ أَنْاسُ: عَلَّ مَجْنُونٌ عَامِرٍ
بِي الْيَأْسُ أَوْ دَاءُ الْهَيْامِ أَصَابَنِي
إِذَا مَا اسْتَطَالَ الدَّهْرُ يَا أُمَّ مَالِكٍ
إِذَا اكْتَحَلْتَ عَيْنِي بِعَيْنِكَ لَمْ تَزَلْ
فَأَنْتِ الَّتِي نَ شِئْتَ أَشْقَيْتِ عِشَّتِي
وَأَنْتِ الَّتِي مَا مِنْ صَدِيقٍ وَلَا عِدَاً
أَمْضُوبَةً لَيْلَى عَلَى أَنْ أَزُورَهَا
إِذَا سِرْتُ فِي الْأَرْضِ الْفَضَاءِ رَأَيْتُنِي
يَمِيناً إِذَا كَانَتْ يَمِيناً وَإِنْ تَكُنْ
وَأَنِّي لَأَسْتَغْشِي وَمَا بِي نَعْمَةً
هِيَ السَّحَرُ إِلَّا أَنَّ لِلْسَّحَرِ رُقِيَّةً
إِذَا نَحْنُ أَدْلَجْنَا وَأَنْتِ أَمَامَنَا
ذَكَتْ نَارُ شَوْقِي فِي فُؤَادِي فَأَصْبَحْتَ
أَلَا أَيُّهَا الرِّكْبُ الْيَمَانُونَ عَرَّجُوا
أَسْأَلُكُمْ: هَلْ سَالَ نَعْمَانُ بَعْدَنَا
أَلَا يَا حَمَامِي بَطْنُ نَعْمَانَ هَجُتُمَا
وَأَبْكَيْتُمَانِي وَسَطَ صَحْبِي وَلَمْ أَكُنْ
وَيَا أَيُّهَا الْقُمْرِيَّتَانِ تَجَاوَبَا
فَإِنْ أَنْتُمَا اسْطَرَبْتُمَا أَوْ أَرَدْتُمَا
أَلَا لَيْتَ شِعْرِي مَا لِلَّيْلِ وَمَالِيَا
أَلَا أَيُّهَا الْوَاشِي بِلَيْلَى أَلَا تَرَى
لَنْ ظَعَنَ الْأَحْبَابُ يَا أُمَّ مَالِكٍ

بِوَصْلِكَ أَوْ أَنْ تَعْرِضِي فِي الْمُنَى لِيَا
يَرُومُ سَلُوا قُلْتُ: أَنِّي لِمَا بِيَا؟
فَأَيَّاكَ عَنِّي لَا يَكُنْ بِكَ مَا بِيَا
فَشَأْنُ الْمَنَايَا الْقَاضِيَاتِ وَشَانِيَا
بَخِيرِ وَجَلَّتْ غَمْرَةٌ عَنْ فُؤَادِيَا
وَأَنْتِ الَّتِي إِنْ شِئْتَ أَنْعَمْتَ بِالْيَا
يَرَى نِضْوً مَا أَبْقَيْتِ إِلَّا رَثَى لِيَا
وَمَتَّخِذُ ذَنْباً لَهَا أَنْ تَرَانِيَا؟
أُصَانِعُ رَحْلِي أَنْ يَمِيلَ حِيَالِيَا
شِمَالاً يُنَازِعُنِي الْهَوَى عَتَنَ شِمَالِيَا
لَعَلَّ خَيَالاً مِنْكَ يَلْقَى خَيَالِيَا
وَأَنِّي لَا أُلْفِي لَهَا الدَّهْرَ رَاقِيَا
كَفَا لِمَطَايَانَا بِذِكْرَاكِ هَادِيَا
لَهَا وَهَجٌ مُسْتَضْرَمٌ فِي فُؤَادِيَا
عَلَيْنَا فَقَدْ أَمْسَى هَوَاناً يَمَانِيَا
وَحُبٌّ إِلَيْنَا بَطْنُ نَعْمَانَ وَادِيَا؟
عَلَيَّ الْهَوَى لَمَّا تَغَنَّيْتُمَا لِيَا
أُبَالِي دُمُوعَ الْعَيْنِ لَوْ كُنْتُ خَالِيَا
بِلَحْنَتَيْكُمَا ثُمَّ اسْجَعَا عَلَانِيَا
لِحَاقاً بِتَأْطُلَالِ الْغَضَى فَاتَّبَعَانِيَا
وَمَا لِلصَّبَا مِنْ بَعْدِ شَيْبٍ عَلَانِيَا؟
إِلَى مَنْ تَشِيهَا أَوْ يَمَنْ جِئْتُ وَاشِيَا ؟
فَمَا ظَعَنَ الْحُبُّ الَّذِي فِي فُؤَادِيَا

فَزَنِّي بِعَيْنَيْهَا كَمَا زَنَّتْهَا لِيَا
فَإِنِّي بِلَيْلَى قَتَدَ لَقَيْتُ الدَوَاهِيَا
وَإِنْ كُنْتُ مِنْ لَيْلَى عَلَى الْيَأْسِ طَاوِيَا
لِي النَّعْشَ وَالْأَكْفَانَ وَاسْتَغْفِرَا لِيَا

فَيَا رَبِّ إِذْ صَيَّرْتَ لَيْلَى هِيَ الْمُنَى
وَالَا فَبَعَّضَهَا إِلَيَّ وَأَهْلَهَا
عَلَى مِثْلِ لَيْلَى يَقْتُلُ الْمَرْءُ نَفْسَهُ
خَلِيلِيَّ إِنْ ضَنَّوْا بِلَيْلَى فَقَرَّبَا



المصادر:

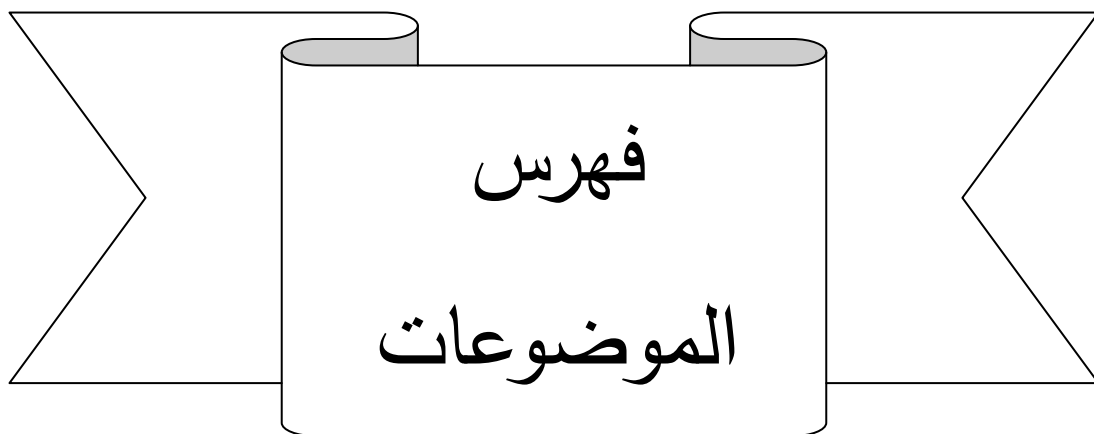
- 1- الفيومي، المصباح المنير، مادة (س.ل.ب)، عند عبد القادر عبد الجليل، دار صفاء، عمان، ط1، 2002، ص104.
- 2- جمال الدين محمد مكرم ابن منظور، لسان العرب، تعليق راشد القاضي، دار الصبح، واد سيوفن، الدار البيضاء، ج 6 ، ط1، 2007.
- 3- د قيس بن الملو، ديوان مجنون ليلى تحقيق عبد الرحمن الطويل، دار المجد للنشر والتوزيع.
- 4- عبد القاهر الجرجاني، دلائل الإعجاز دار النهضة العربية(د ت) ، ط4، 1984م، ص 96.
- 5- كمال بشير، علم اللغة، دار غريب القاهرة، مصر، (دط)، (دت)، ص 49.

المراجع:

- 1- ابراهيم بشار، الاستباق في الخطاب الشعري من شموليته النصية إلى خصوصية التجربة الشعرية، مجلة المخبر، ع 6، 2010، ص 15.
- 2- ابو الفتح عمان ابن جني، سر صناعة الاعراب دراسة وتحقيق حسن هدوي، دار القلم دمشق، ط1، 1985، ج1 ص 60.
- 3- احمد الشايب، الأسلوب دراسة بلاغية تحليلية الأساليب الأدبية، مكتبة النهضة المصرية، 2003 ص 44.
- 4- احمد زرقه، اسرار الحروف، دار الحافظ للنشر والتوزيع، دمشق، ط1، 1993، ص75.
- 5- الدكتور عبد الراجحي، التطبيق النحوي، دار النهضة العربية، بيروت، لبنان ط1، 2004، ص 442.
- 6- الدكتور خليل، عروض الشعر العربي، دار المسيرة للنشر والتوزيع والطباعة، 1427هـ، 2007م، ص 20.
- 7- الدكتور عبد الراجحي، التطبيق النحوي، دار النهضة العربية، بيروت لبنان، ط1، 1426-2004 ص 442.
- 8- السعيد الورقي بيومي، لغة الشعر العربي الحديث، دار النهضة العربية للطباعة، بيروت لبنان، ط 03، 1984، ص 60.
- 9- الوارث الحسون، دلائل التراكيب في الشعر العربي القديم، الراية، عمان، 2014، ص51.

- 10- الخطيب التبريزي، الخاص العروض والقافية، مكتبة الطالب الجامعي، مكة، ط1987،3، ص 93.
- 11- أيوب جرجيس العطية، الأسلوبية في النقد العربي المعاصر، عالم الكتب الحديث، اريد، الأردن، ط1، ص 15.
- 12- حسن ناظم، البنى الاسلوبية (دراسة في انشودة المطر للسياب)، المركز الثقافي العربي، دار البيضاء،المغرب، ط1، 2002، ص 37.
- 13- حمادي صمود، الوجه والقفا في تلازم التراث والحداثة، الدار التونسية للنشر تونس ،1982، ص13.
- 14- دكتور منصور بن محمد الغامدي، الصوتيات العربية، ص 35.
- 15- زكريا بن محمد بن الحسن الوتاني، الحافي في العروض والقوافي، دار الكتب العلمية ط1، 1424هـ، 2004م، ص 11.
- 16- سامية راجح، التفكير الأسلوبي رؤية معاصرة في التراث النقدي والبلاغي في ضوء علم الأسلوب الحديث، عالم الكتب الحديث، عمان،الأردن، ط 1،ص 239.
- 17- سعد مصلوح،الاسلوبية والاسلوب دراسة لغوية إحصائية، دار الفكر القاهرة، ط2، 1984 ص 115 116.
- 18- عدنان النحوي، الأسلوب والأسلوبية بين العلمانية والأدب الملتزم في الإسلام، ط1، 1419، ص 145.
- 19- عبد السلام المسدي، الأسلوبية والأسلوبية، دار الكتاب الجديد المتحدة، ط5، ص31.
- 20- عبد الله درويش، دراسات في العروض والقافية، مكتبة الطالب الجامعي، مكة، ط03، 1987 ص 93.
- 21- عبد الفتاح الزين، دراسات السنة صوتية وتركيبية، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر، بيروت، ط1، 2009، 1430هـ، ص 38.
- 22- فايز عارف القرعان، في بلاغة الضمير والتكرار، عالم الكتب الحديث، اريد الأردن، ط1، 2010، ص 117.
- 23- فرحات بدري الحربي، الاسلوبية في النقد العربي الحديث، مجد المؤسسة الجامعية، لبنان، ط1، ص 33.
- 24- كامل عزيز، دلالات أصوات النين في اللغة العربية، دار دجلة عمان، ط1، 2009م، ص 39.
- 25- محمد بن يحيى، السمات الاسلوبية في الخطاب الشعري، عالم الكتب الحديث، الأردن، ط1، ص 15.
- 26- محمد حسان، السمات الاسلوبية في الخطاب الشعري.

- 27- محمد علي سلطان، المختار في علوم البلاغة والعروض، دار العظماء، دمشق سوريا.
- 28- محمود عبد الواحد العكيلي، الصورة الشعرية عند دو الرمة، دار الصفاء، عمان الأردن، ط1، 2010 1431، ص 210-211.
- 29- مسعود بودوخة، الأسلوبية وخصائص اللغة الشعرية، عالم الكتب الحديث، اريد الأردن، ط1، 2011، ص 31 32.
- 30- منذر عياشي، مقالات في الأسلوبية، منشورات اتحاد الكتاب العرب، 1990، ص 29.
- 31- منصور بن محمد الغامدي، الصوتيات العربية، مكتبة التوبة، ط1، 1421هـ، 2001، ص 85.
- 32- وسيلة فيلاتي، شعر يحيى بن الحكم الغزل الاندلسي، دراسة اسلوبية ، ص11.
- 33- ياسين عايش خليل، علم العروض، دار المسيرة عمان، ط1، 2011، ص 49.
- 34- يوسف ابو العدوس، الأسلوبية رؤية وتطبيق، دار المسيرة، عمان، الاردن ط1، 2007، ص 37.



فهرس الموضوعات:

أ _ ب _ ج	مقدمة
05 _ 20	المدخل: مصطلحات ومفاهيم:
05	أولاً: تعريف الأسلوب:
05	أ_ لغة.
06	ب_ اصطلاحاً.
08	ثانياً: الأسلوبية.
09	ثالثاً: زوايا الأسلوب.
10	1_ الأسلوب من زاوية المخاطب المتكلم.
11	2 _ الأسلوب من زاوية المخاطب المتلقي.
12	3- الأسلوب من زاوية النص.
13	رابعاً: المدارس الأسلوبية:
13	1_ المدرسة الأسلوبية التعبيرية.
15	2_ المدرسة الأسلوبية التكوينية.
15	3_ المدرسة الأسلوبية البنوية.
17	خامساً: مناهج الأسلوبية:
17	1_ منهج الدائرة الفيلولوجية.
18	2_ المنهج الوظيفي.
19	3_ المنهج الإحصائي.
21 _ 37	الفصل الأول: دراسة القصيدة على المستوى الصوتي:
21	أ_ الموسيقى الخارجية:
21	1_ البحر.
23	2_ القافية.
24	3_ الروي.
24	4_ العلة.

26	ب_ الموسيقى الداخلية:
26	1_ التكرار.
30	2_ الجهر والهمس.
33	3_ الشدة.
35	4_ الرخاوة.
37	5_ التصريع.
39 _ 54	الفصل الثاني: دراسة القصيدة على المستوى التركيبي:
39	أولاً: بناء الجملة.
40	أ_ بنية التركيب الاسمي.
41	ب_ بنية التركيب الفعلي.
46	ثانياً: أساليب الكلام.
56 _ 64	الفصل الثالث: دراسة القصيدة على المستوى الدلالي:
56	أولاً: الصورة الشعرية:
56	1_ الصورة.
57	أ_ الصورة البصرية.
58	ب_ الصورة السمعية.
59	ج_ الصورة اللمسية.
59	ثانياً: الحقول الدلالية :
60	1_ حقل الطبيعة.
60	2_ حقل الألوان.
60	3_ حقل الأرض.
61	4_ حقل الألفاظ الدالة على الألم والحزن.
61	5_ حقل الوجدان .
62	6 حقل الألفاظ الدالة على اليقين.
62	7_ حقل الالفاظ الدالة على الموت.

62	ثالثا: الرمز.
63	رابعا: المعجم الشعري.
67 _ 66	الخاتمة.
69	الملحق.
	قائمة المصادر والمراجع.
74	فهرس الموضوعات.